



VUELTA²⁰¹⁸ | GRAN PREMIO
ARAGÓN | TURISMO
DE ARAGÓN

LIBRO DE RUTA



ARAGÓN
TURISMO



**GOBIERNO
DE ARAGÓN**



VUELTA 2018 | GRAN PREMIO
ARAGÓN | TURISMO
DE ARAGÓN



ARAGÓN
TURISMO



LIBRO DE RUTA



REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA
CICLISMO



FEDERACIÓN
ARAGONESA
DE CICLISMO



ARAGÓN
TURISMO

www.turismodearagon.com

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

PREMIOS	19
MAPA DE RECORRIDO	22
ETAPAS	23
PERFILES	24
EQUIPOS	27
ORGANIZACIÓN	28
COLABORADORES	29
AGENDA SALIDA OFICIAL	31
MEDIOS	33
SEÑALIZACIÓN	34
HOSPITALES	37
PPO COORDENADAS	39
SPRINTS ESPECIALES	39
ACREDITACIONES	40
PALMARÉS	41
TRADUCCIONES	43
REGLAMENTO	82

ETAPAS

ETAPA 1	
TERUEL – CASPE	45
ETAPA 2	
HUESCA/UESCA – ZARAGOZA	57
ETAPA 3	
SABIÑÁNIGO – CERLER	69

Edita: Federación Aragonesa de Ciclismo.

Diseño y maquetación: Izquierdo & Chueca Diseño Gráfico.

Imprime: Calidad Gráfica Araconsa.



José Luis Soro Domingo
Consejero de Vertebración del Territorio, Movilidad y Vivienda

La emoción del ciclismo vuelve a Aragón, trece años después. La recuperación de la histórica Vuelta Aragón es un acto de justicia con nuestra tradición y pasado ciclista, pero, además, es una oportunidad para promocionar Aragón desde el punto de vista turístico a través de la retransmisión de las etapas a nivel internacional. Estoy convencido de que van a ser tres días apasionantes.



Poner en marcha un evento de estas características es complejo. Hace falta pasión e ilusión, pero también la experiencia y el conocimiento necesarios. En este sentido, la Federación Aragonesa de Ciclismo es la mejor aliada. Su trabajo es profesional y, a la vez, un acto de amor incondicional hacia el ciclismo. Detrás, el trabajo incansable de Turismo de Aragón en su empeño por crear un icono turístico de excelencia y de referencia, por vincular a un deporte tan noble nuestros paisajes, nuestro patrimonio y la belleza inmensa de Aragón.

La bicicleta ocupa un lugar destacado en nuestra historia y en nuestra identidad. Kilómetros de carreteras o de senderos donde practicar todas las modalidades, un destino que ofrece todos los perfiles que los y las ciclistas buscan. Somos lugar para entrenar, para recorrer sobre dos ruedas y para competir. Desde los cadetes que se inician en la Vuelta al Bajo Aragón, hasta los miles de ciclistas que se concentran en la Quebrantahuesos, una de las pruebas más importantes a nivel estatal.

La Vuelta Aragón renace con el espíritu de volver a quedarse, con la vocación de volver a ser el referente que ya fue y convertirse, de nuevo, en cita obligada de los deportistas y los aficionados. Consolidarnos en el calendario oficial como una de las citas más importantes. No merecemos menos.

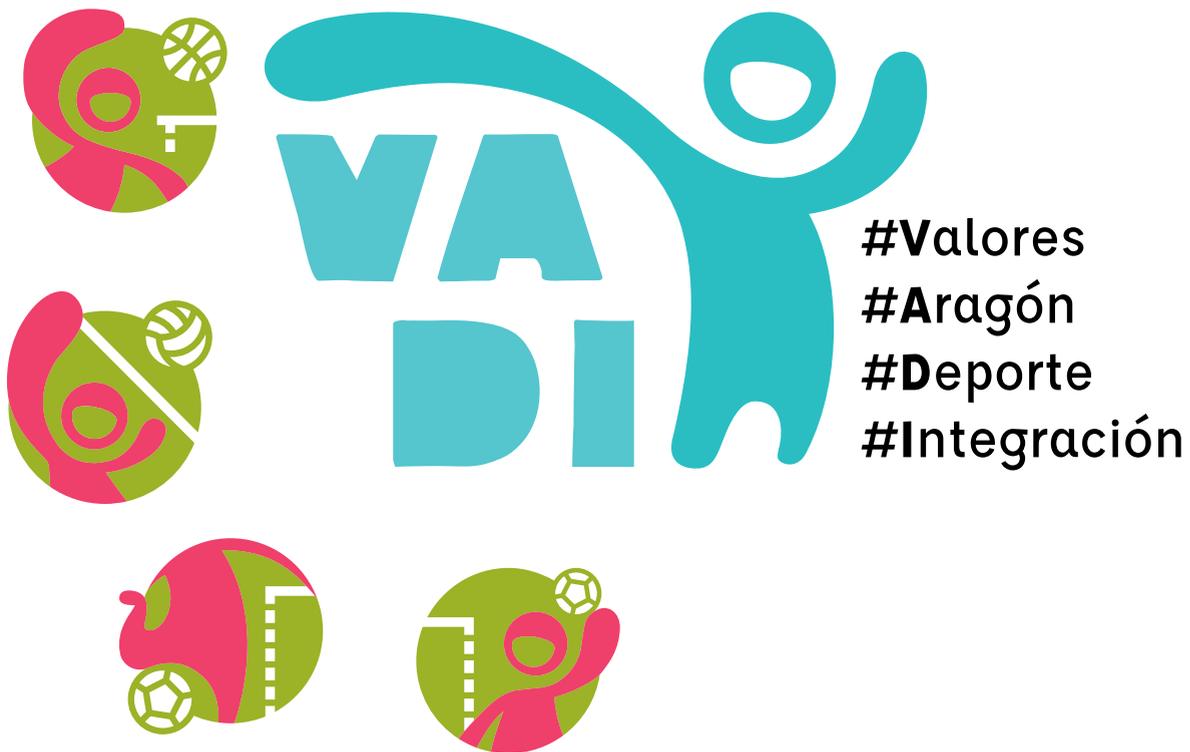
Quiero mostrar mi agradecimiento expreso a todas las instituciones, diputaciones y ayuntamientos principalmente, que han apoyado con entusiasmo esta edición, que han mostrado interés y han estado abiertos a colaborar para que este sueño colectivo vuelva a ser una realidad.

Animo a la ciudadanía a disfrutar de esta fiesta del ciclismo, a entusiasmarse con cada etapa, a disfrutar de las salidas y las llegadas, a asombrarse con el esfuerzo y la capacidad de superación de los ciclistas, a participar en los actos que los ayuntamientos crearán en torno a esta fiesta del ciclismo.

La Vuelta Aragón es de todos. Y entre todos hemos conseguido recuperarla. Estamos de enhorabuena.



VALORES EN EL DEPORTE



El deporte aragonés recibe con enorme alegría el retorno de la Vuelta Ciclista a Aragón al calendario deportivo, del que nunca debió salir, y con nuestro deseo de que permanezca en él, proyectando nuestra tierra y nuestro deporte más allá de nuestro territorio.

Serán tres días de competición deportiva de carácter internacional, que servirán para que Aragón ocupe un lugar de privilegio en el exigente mundo del ciclismo. Exigente por la dificultad y sacrificio que su práctica requiere, y también por la complejidad organizativa que supone mover a un amplio pelotón ciclista a lo largo de más de cuatrocientos cincuenta kilómetros de nuestra geografía. La Federación Aragonesa de Ciclismo afronta este reto con ilusión y firmeza y, sin duda, lo va a superar con creces.

Estamos orgullosos de la capacidad organizativa de nuestras gentes, de su conocimiento técnico, del apoyo obtenido desde todos los rincones de nuestra tierra, de los clubes ciclistas, de los aficionados, de los que sin dudarlo un momento han emprendido un camino común, para poner en marcha esta nueva edición de la Vuelta Ciclista a Aragón, que quiere volver a las carreteras aragonesas con el anhelo de construir una gran prueba deportiva, sin complejos, con confianza y con rigor.

Este desafío va a permitir a aquellos aragoneses amantes del deporte disfrutar en vivo de una de las modalidades deportivas más apasionantes que hoy en día se practican: el ciclismo en ruta. Este año, la alta competición retorna a nuestras carreteras y lo hace por la puerta grande, recuperando para el presente la historia de nuestro ciclismo.

Bienvenido sea el pelotón ciclista.





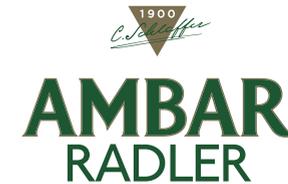
GRAN PREMIO TURISMO DE ARAGÓN



ARAGÓN
TURISMO



ENTIDADES Y EMPRESAS PATROCINADORAS



COLABORADORES



HUESCA
LA MAGIA
DE LA BICICLETA



Maravillosos paisajes, rutas pintorescas y temperaturas agradables suman la mejor fórmula para los amantes de la bicicleta.

www.huescalamagiadelabici.es

TERRITORIO
Bikefriendly
We like cyclists

TU HUESCA
TU HUESCA



Miguel Gracia Ferrer
Presidente de la Diputación Provincial de Huesca



Me alegra comprobar cómo el mundo del ciclismo es capaz de reunir a tantos jóvenes y familias, clubes y representantes institucionales, a tantos aficionados... y que la Federación haya conseguido recuperar la Vuelta a Aragón, un referente desde los años 70 y con los ciclistas profesionales que tiene la Comunidad, nos viene a confirmar que este deporte está muy vivo.

En el caso de la provincia de Huesca y, como tanto se dice, es territorio de dos ruedas, ya sea como ocio o competición y también cuna ciclista. De hecho, la Huesca-Zaragoza donde hace 150 años se puso a prueba la primera bicicleta española será una de las etapas de esta Vuelta que recorrerá muchas localidades y unirá a la Comunidad, y la montaña altoaragonesa pondrá a prueba a los participantes con la etapa reina, entre Sabiñánigo y Cerler.

Aunque es inevitable que lo más visible sean las competiciones, el componente social es tan importante como el deportivo y ahí son visibles los espacios habilitados para el descenso, rutas familiares o el cicloturismo de alforjas todavía por explotar.

Soy de los que pienso que todo esto va más allá de prueba deportiva para calificarla de verdadera actividad económica, cuyo impacto se deja ver durante buena parte del año. Por eso, se ha dado un paso decisivo y el sector de la bici en la provincia se ha lanzado a su comercialización bajo la conocida marca Huesca la Magia, con viajes en la vertiente de montaña y en la de carretera.

Y tampoco me gustaría obviar que la bicicleta es uno de los símbolos de la infancia, el primer medio de transporte al que tiene acceso un niño y, utilizada de manera segura y responsable, es la principal fuente de autonomía para que los más jóvenes puedan desplazarse y relacionarse con su entorno más cercano. La mayoría tienen una bici en casa y la usan habitualmente, pero también es verdad que no debemos dejar de trabajar en actividades adecuadas a su edad y en espacios seguros, solo si seguimos trabajando todos a una podremos seguir rodando hacia un deporte cada vez más accesible.



#SienteTeruel ...a través del deporte

Diputación Provincial

Desde Teruel a Benasque. De sur a norte pasando por las Cuencas mineras, el Bajo Aragón Histórico, la cosmopolita Zaragoza, Osca, o el impresionante Pirineo oscense.

La Vuelta Aragón es una oportunidad única para mostrar a España y a media Europa nuestra mejor imagen. Aragón pero en particular Teruel, reaparece también como una tierra de oportunidades para la práctica de un deporte duro y exigente pero que cuenta con tantos seguidores como es el ciclismo.

Quiero dar la enhorabuena a la Federación Aragonesa de Ciclismo por haber recuperado esta prueba deportiva a la que, como presidente de la Diputación de Teruel, encuentro otras bondades además de las meramente deportivas. Porque, más allá de los cientos de miles de kilómetros que soportan las piernas de los ciclistas, de las jornadas de lluvia e intenso frío que deben sortear o de las hazañas y éxitos que algunos de ellos han cosechado, la práctica del ciclismo adquiere en Teruel una dimensión más amplia como deporte de aventura, ocio y recreo.

Me refiero al papel que desempeña este deporte en su práctica más social. Pocos deportes pueden alardear como el ciclismo de ser y convertirse en una forma de vida.

Nada es comparable al sencillo placer de dar un paseo en bicicleta. Una afición accesible a todos que une en igualdad a generaciones y clases sociales distintas, a los grandes escaladores y a los que apenas alcanzan a subir una cumbre. Por eso, el ciclismo cumple a la perfección ese doble papel: deportivo y social. Y en el deporte, como en la vida, hay que pasar con generosidad y entrega y mirando (o pedaleando) hacia adelante.

Por eso, es tan importante que desde la Federación Aragonesa de Ciclismo hayáis decidido retomar la Vuelta Aragón como manera de incentivar la alta competición pero también la práctica de este deporte entre los niños y jóvenes. Y como manera, a mi entender, de potenciar el turismo activo de naturaleza compatible con el cuidado de nuestros notables recursos naturales, culturales, etnográficos o de modos de vida.

Dice un refrán popular que "no se deja de pedalear cuando se envejece sino que se envejece cuando uno deja de pedalear". Así que, nada mejor para conmemorar el regreso de esta gran Prueba que dejarse llevar sobre dos ruedas hasta donde las fuerzas y el corazón nos lleven.

Y a vosotros, federados, miembros de la directiva, ciclistas y aficionados, desearos que éste sea sólo el inicio de vuestra incipiente "carrera" en Aragón a la que espero, le queden todavía muchas "etapas".

Un saludo y que gane el mejor.



por el silencio, por las clases a
lates, por las redes sociales
empre, porque todos te conoce
porque el trabajo ha cambiado much
por la verdadera comida natura
porque dar un paseo significa otra co
porque las distancias ya no importan

Yo elijo pueblo



Juan Antonio Sánchez Quero
Presidente de la Diputación Provincial de Zaragoza

Queridos aficionados al ciclismo,

Es un placer para mí dirigirme a vosotros con motivo de la Vuelta Aragón 2018, un evento ilusionante que ha relanzado la Federación Aragonesa de Ciclismo y que cuenta con la colaboración de la Diputación de Zaragoza por la importancia que consideramos que tiene para la promoción turística y para el desarrollo de nuestra provincia, pero también por el ejemplo que supone para otros eventos deportivos.

Esta carrera es una ocasión excepcional para dar a conocer parte de nuestra provincia a través de las dos etapas que la recorren, la primera con final en Caspe, y la segunda que parte desde la capital de Zaragoza y que recorre varios municipios del corredor de Huesca. La Vuelta Aragón 2018 permite aunar así los valores del deporte con la promoción de la provincia de Zaragoza y de su actividad económica, convirtiéndose en una excusa perfecta para recorrer nuestra provincia tanto para los ciclistas como para los familiares, amigos y equipos técnicos que les acompañan. Esta prueba fomenta así la dinamización turística, social y económica del medio rural, fundamentales en la lucha contra la despoblación, que es el principal reto de esta institución para nuestra provincia y para todos sus vecinos, a quienes deseamos una nueva etapa de prosperidad.

Por ello, como decía al principio, quiero felicitar a la Federación Aragonesa de Ciclismo y al equipo de personas que la forman por tener la idea y la capacidad de relanzar este evento, y por hacerlo además con el propósito de aunar todo el territorio y sumar a todas las instituciones y clubes ciclistas que la forman.

Os deseo además que del 11 al 13 de mayo todos los participantes y aficionados disfruten de este evento y sirvan como ejemplo para otras iniciativas. Ánimo y suerte para todos.





PREMIOS



GENERAL / GRAN PREMIO TURISMO DE ARAGÓN
MAILLOT LÍDER GENERAL INDIVIDUAL



REGULARIDAD
MAILLOT LÍDER GENERAL INDIVIDUAL DE LA REGULARIDAD
Ambar Radler



MONTAÑA
MAILLOT LÍDER GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA
inturPYR



SPRINTS ESPECIALES
MAILLOT LÍDER GENERAL SPRINT ESPECIAL
AMBILAMP



MEJOR JOVEN
MAILLOT LÍDER GENERAL MEJOR JOVEN (MENOS DE 24 AÑOS)
IberCaja



MEJOR ARAGONÉS
MAILLOT LÍDER GENERAL PRIMER ARAGONÉS
Gobierno de Aragón



www.turismodearagon.com

Esfuerzo, sacrificio, entrega y sobre todo trabajo en equipo son los principios que este deporte nos enseña a los ciclistas y son precisamente los que nos han permitido afrontar un reto tan importante como poner la Vuelta Aragón en el calendario internacional. Con pasión, ilusión y no poco trabajo, pero con la responsabilidad y el celo organizativo que una carrera de este nivel requiere.

La Vuelta Aragón no sería posible sin el apoyo de Turismo de Aragón, un equipo de personas que han apostado por que la bicicleta sea protagonista a la hora de enseñar nuestra comunidad al resto del mundo durante las tres etapas de la carrera; pero no sólo eso, sino que a través de esta y otras acciones promueven el turismo en bicicleta a todos los niveles, vertebrando territorio y apoyando nuestro deporte, convirtiéndolo en un potente motor económico. Aragón es uno de los mejores destinos turísticos para la práctica del ciclismo en todas sus modalidades.

También mencionar a la Dirección General del Deporte de Gobierno de Aragón, diputaciones, ayuntamientos y entidades privadas que no han dudado en prestarnos su apoyo desde el primer momento haciéndonos el camino un poco más fácil, demostrando que uniendo esfuerzos se pueden afrontar retos importantes.

El ciclismo aragonés está en un momento idóneo para lanzar la Vuelta Aragón, contamos con cuatro ciclistas de ruta en el máximo nivel, el ciclismo base ha repuntado y en especial el ciclismo femenino, un buen calendario de pruebas y todo ello gracias al entramado que forma y da esencia a la Federación Aragonesa de Ciclismo y que no es otro que los clubes, sus ciclistas y técnicos, juntos lo estamos consiguiendo.

La Vuelta Aragón recorrerá de nuevo el territorio aragonés y lo hará precisamente enseñándolo a todo el mundo con voluntad de futuro y haciendo gala de una historia apasionante, rindiendo tributo a todos los que de una manera u otra han trabajado por el Ciclismo aragonés.

No quiero acabar sin agradecer a todo mi equipo el esfuerzo, ya no sólo en tiempo, sino el sacrificio a nivel personal, familiar e incluso profesional para que la Vuelta Aragón sea una realidad y todo esto sin dudar y como un engranaje que funciona a la perfección. A los clubes ciclistas que colaboran y los que lo harán en el futuro y a todo el voluntariado sin el cual este proyecto común no sería posible.

La Vuelta Aragón ya rueda en nuestra tierra.



Una de las grandes noticias que ha deparado el 2018 al ciclismo español ha sido el regreso al calendario profesional de carretera de la Vuelta Aragón. El encomiable esfuerzo de la Federación Aragonesa de Ciclismo, así como el compromiso de Turismo de Aragón, el Departamento de Vertebración del Territorio de Aragón y Deportes de Aragón, ha permitido recuperar una prueba con gran historia, que en sus más de 40 ediciones ha visto triunfar a ciclistas de la talla de Pedro Delgado, Melchor Mauri o el local Fernando Escartín.

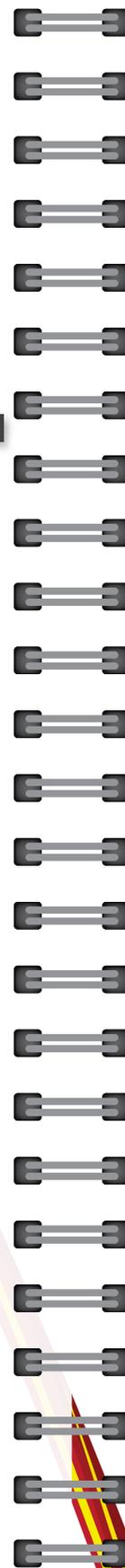
La Vuelta Aragón será, a su vez, una inmejorable manera de mostrar al mundo las grandes virtudes que guarda la región para la práctica del ciclismo, así como la belleza de sus paisajes y el gran valor que posee su cultura. Las tres etapas programadas, que tendrán lugar del 11 al 13 de mayo, surcarán las carreteras de las tres provincias aragonesas para brindarnos un primer final en el precioso Castillo de Caspe, al que seguirán las llegadas a la ciudad de Zaragoza y la gran resolución de la carrera en la ascensión al Alto de Ampriu. Un menú muy completo y variado, que dará oportunidades para brillar a todo tipo de ciclistas y ofrecerá la oportunidad de disfrutar de un evento ciclista de primer nivel a la numerosa afición aragonesa, que a buen seguro se volcará con la carrera y ofrecerá todo su calor al paso de los corredores.

Además, este nuevo e ilusionante proyecto ciclista que ha permitido recuperar la Vuelta Aragón contará con el atractivo de ver en competición a los seis equipos españoles profesionales, que acudirán con algunos de sus mejores hombres para tratar de salvar la importante oposición internacional que presentará la carrera e intentar inscribir su nombre como vencedores en esta especial edición de regreso.

Como veis, la Vuelta Aragón contará con todos los componentes para que su vuelta al calendario profesional sea un rotundo éxito, por lo que desde la Real Federación Española de Ciclismo sólo nos queda felicitarles por su esfuerzo y desempeño y desearles la mejor de las suertes en su camino.



MAPA DE RECORRIDO



ETAPAS

FECHA	ETAPA	SALIDA	LLEGADA	KM	TIPO
11/5/2018	1	TERUEL	CASPE	180	LLANA
12/5/2018	2	HUESCA/UESCA	ZARAGOZA	194	LLANA
13/5/2018	3	SABIÑÁNIGO	CERLER	126	MONTAÑA

PUERTOS DE MONTAÑA

1ª ETAPA: TERUEL - CASPE

- Alto de San Just (km 57,7) 3ª categoría
- Alto del Castillo (km 180 meta) 3ª categoría

2ª ETAPA: HUESCA/UESCA - ZARAGOZA

- Alto de Alcubierre (km 135,7) 3ª categoría

3ª ETAPA: SABIÑÁNIGO - CERLER

- Alto de Petralba (km 16,1) 3ª categoría
- Alto de La Foradada (km 71,8) 3ª categoría
- Alto de Ampriu (km 126,5 meta) 1ª categoría

SPRINT ESPECIAL PUNTUABLE

1ª ETAPA: TERUEL - CASPE

- Utrillas (km 68,5)
- Alcañiz (km 151)

2ª ETAPA: HUESCA/UESCA - ZARAGOZA

- Tardienta (km 93,2)
- San Mateo de Gállego (km 161,2)

3ª ETAPA: SABIÑÁNIGO - CERLER

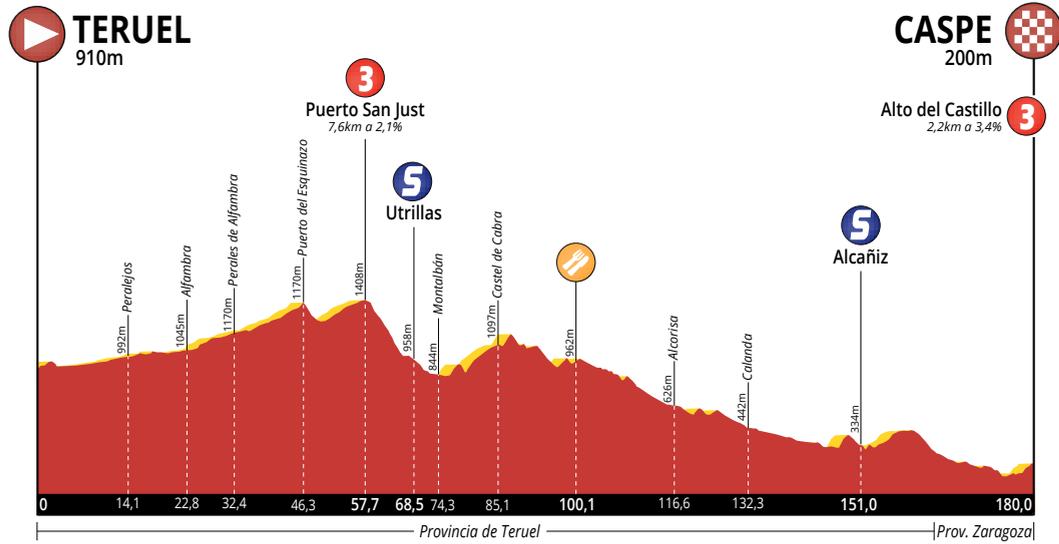
- Aínsa-Sobrarbe/L'Aínsa-Sobrarbe (km 51,7)
- Benasque/Benás (km 112,6)

Control antidoping: Se establecerá en línea de meta (zona de pódium) después de cada etapa.

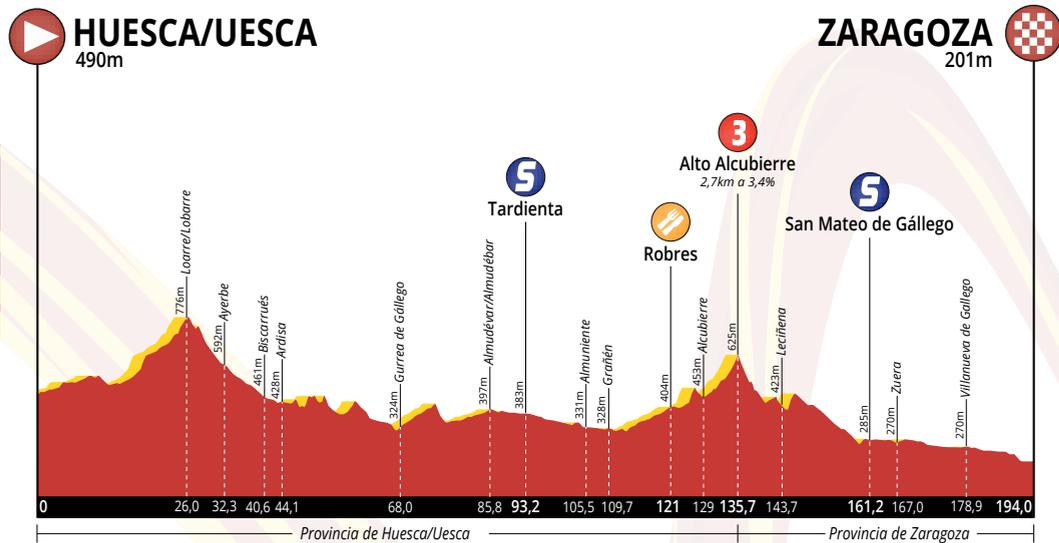


PERFILES

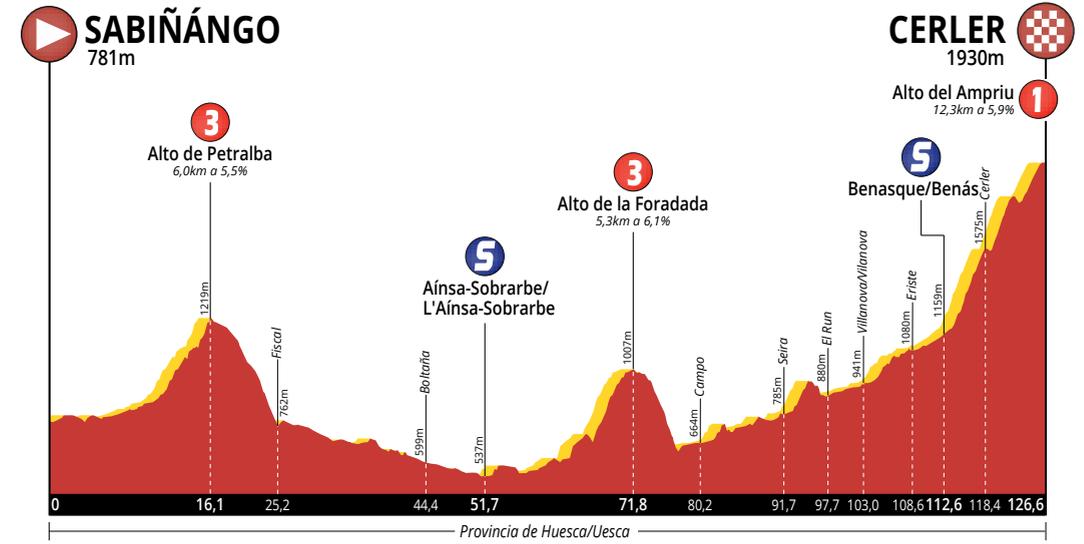
ETAPA 1: TERUEL - CASPE (180KM)



ETAPA 2: HUESCA/UESCA - ZARAGOZA (194KM)



ETAPA 3: SABIÑÁNIGO - CERLER (126,6KM)

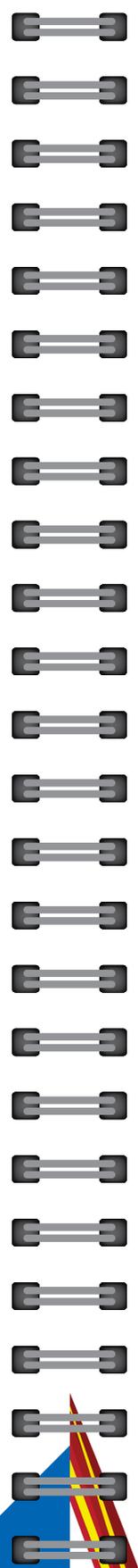


▶ Salida ◻ Meta

3 Alto de montaña tercera categoría 1 Alto de montaña primera categoría 🍷 Zona de avituallamiento S Sprint especial



SIEMPRE CONTIGO
PORQUE
TUS
METAS
SON
LAS
NUESTRAS



EQUIPOS

UCI WORLD TOUR



MOVISTAR TEAM

UCI PROFESSIONAL CONTINENTAL



CAJA RURAL SEGUROS RGA



BURGOS BH



EUSKADI BASQUE COUNTRY MURIAS



DIRECT ENERGIE



VITAL CONCEPT CYCLING CLUB



DELKO MARSEILLE PROVENCE KTM



GAZPROM RUSVELO



TEAM NOVO NORDISK



MANZANA POSTOBON TEAM



ANDRONI GIOCATTOLI SIDERMEC



ISRAEL CYCLING ACADEMY

UCI CONTINENTAL



FUNDACION EUSKADI



POLARTEC KOMETA



LIBERTY SEGUROS CARGLASS



COLDEPORTES CLARO



TEAM UKYO



INTEJA DOMINICAN CYCLING TEAM



INTERPRO STRADALLI CYCLING



LOKOSPHEX



SPORTING TAVIRA



ORGANIZACIÓN

COMITÉ DE ORGANIZACIÓN

- Director General Luis Marquina
- Director Técnico Alfredo García
- Oficina Permanente Luis Lacasa (678 218 552)
- Responsable Seguridad Vial José Luis Remacha
- Adjunto a dirección René Galindo
- Adjunto a dirección Primitivo Fernández
- Coordinación Técnica José María García
- Asesor Deportivo Ángel Vicioso

JURADO TÉCNICO

- Presidente Jurado UCI Nicolás Le Tallec
- Adjunto 1 UCI Carmelo Astigarraga
- Adjunto 2 UCI L. Roberto Coca
- Cronometrador Javier Viñao
- Juez de llegada moto Javier Bielsa
- Comisario Moto 1 Ander González Moro
- Comisario Moto 2 Santiago Rodríguez
- Comisario Moto 3 Lucrecia Menes

AGRUPACIÓN DE TRÁFICO GUARDIA CIVIL

- Jefe del Operativo Seg. Vial Teniente Jaime Moya
- 2º Jefe Operativo Seg. Vial Sargento Andrés Muñoz

SERVICIOS DE ORGANIZACIÓN

- Jefa de Prensa Silvia Tirado (649 303 281)
- Protocolo Jorge Lucia
- Secretaría Técnica María José Polo
- Gestión Voluntariado Oscar Muñoz
- Reguladores Koldo Goiriena y Alfredo Sánchez
- Médico coordinador Javier Pérez Ansón
- Asistencia Médica Ambulancias DYA
- Protección Civil Mariano Miguel
- Locutor Juan Mari Guajardo
- Radio Vuelta José Mª Aranzabal
- Foto Finish Edosof
- Comunicaciones SportPublic
- Alojamientos B The Travel Brand - Pedro Alfaro (605 039 235)
- Asistencia Técnica SportPublic-Spiuk
- Señalización deportiva Pedro Moreno y Borja Moreno - IBERMAQ
- Moto info Ramón Larrosa
- Fotógrafo Organización Chema Teja
- Servicios Eléctricos Cristian Casal
- IPS

COLABORADORES

CONDUCTORES

- Álex Martínez
- Amadeo Lacueva
- César Latorre
- Eduardo Pérez
- Fernando Sánchez
- Guillermo Rueda
- Jesús Rodríguez Magro
- Jorge García
- José Hernández Leiva
- José Luis Bañeros
- José Miguel Elías
- Julio Gimeno

EQUIPO SEÑALIZACIÓN

- Alberto Clavería
- Alberto Martín
- Eduardo Solsona
- Enrique Briz
- Jesús López García
- José Alberto Remacha
- Marta Bellido
- Pascual Barra
- Patxi Roldán
- Roberto Bosqued
- Rodrigo Merino

EQUIPO SALIDAS Y LLEGADAS

- Daniel Tello
- Diego Fenández
- Mercedes Querol
- Ramón Mateo
- Sergio Larrosa

MOTOS

- Alberto Marzo
- Antonio M. Moreno
- Carlos Cubero
- Carlos Duc
- David Gracia
- Enrique Artal
- Fernando Acebillo
- Francisco Lizarana
- Jaime Bonin
- Javier Araiz
- Javier Michaus
- José Luis Navarro
- Juan Manuel Rodríguez
- Luis Carlos Corujo
- Luis Giménez
- Manuel Sanchez
- Mariano Prados
- Miguel Lázaro
- Paco Tudela
- Pedro Andrés Muniente
- Pedro Luis López
- Rubén del Moral
- Santos Tambo
- Tolo Gelabert
- Victorino Hernández

ASISTENCIA NEUTRA

- Félix Molina
- Diego Tamé

Esta carrera no sería posible sin los **CLUBES CICLISTAS ARAGONESES** y sus voluntarios que sostienen el ciclismo en Aragón y muchos de los cuales colaboran en la organización.

Agradecimiento especial a: Agrupaciones de Voluntarios de Protección Civil de Aragón.

Otros colaboradores: Residencia Reyes - Calatayud

¿QUIÉN DIJO QUE LA CERVEZA CON LIMÓN NO ES CERVEZA?

Patrocinador Oficial
**VUELTA 2018
ARAGÓN**
GRAN PREMIO TURISMO DE ARAGÓN



ORIGINAL
LAGER PREMIUM QUALITY
**AMBAR
RADLER**

www.ambar.com    @cervezasambar

Ambar recomienda el consumo responsable. 2,5% Alc. Vol.

AGENDA SALIDA OFICIAL

10 MAYO 2018

- OFICINA PERMANENTE** AYUNTAMIENTO DE TERUEL. Plaza De La Catedral N° 1.
44.001 Teruel - Tel: 678 218 552
- 15:00 -19:30 H.** Entrega licencias, recogida de dorsales y acreditaciones.
16:00 H. Reunión organización, jurado técnico y prensa.
17:00 H. Reunión directores deportivos.
18:00 H. Reunión de jurado técnico.

11 MAYO 2018

- OF. PERM. SALIDA** AYUNTAMIENTO DE TERUEL. Plaza De La Catedral N° 1.
44.001 Teruel - Tel: 678 218 552
- OF. PERM. LLEGADA** ZONA DE PÓDIUM. Alto del Castillo.
50.700 Caspe - Tel: 678 218 552

12 MAYO 2018

- OF. PERM. SALIDA** PALACIO DE CONGRESOS. Avda Los Danzantes s/n.
22.005 Huesca - Tel: 678 218 552
- OF. PERM. LLEGADA** ZONA DE PÓDIUM. Pablo Ruiz Picasso.
50.018 Zaragoza - Tel: 678 218 552

13 MAYO 2018

- OF. PERM. SALIDA** PIRENARIUM. Avda del Ejercito, 27.
22.600 Sabiñánigo - Tel: 678 218 552
- OF. PERM. LLEGADA** ZONA DE PÓDIUM. Alto del Ampriu.
Benasque - Tel: 678 218 552

SALA DE PRENSA: ZONAS DE LLEGADA

Hacer esto
con una
bombilla LED
fundida
NO arregla
el mundo

Pero SÍ reciclarla.



MEDIOS



ARAGÓN TV



ARAGÓN RADIO

★EUROSPORT

BOMBILLAS QUE SE RECICLAN

FLUORESCENTES



AHORRADORAS



LEDS RETROFIT



Dispones de puntos de recogida en la ferretería,
tienda de iluminación o centro comercial más
cercano. Hay más de 30.000 puntos en España.
Busca el tuyo en: www.ambilamp.es



Información: 900 102 340

SEÑALIZACIÓN

INFORMACIÓN



ORIENTACIÓN



RESTRICCIONES Y ROTONDAS



PELIGRO



Estrechamiento. Paso en fila
Curva peligrosa a la derecha
Curva peligrosa a la izquierda
Peligro. Baden
Peligro. Túnel



¿Te gusta conducir?

ATRÉVETE A TODO



EL PRIMER X2 DE BMW

COLABORADOR OFICIAL DE LA VUELTA ARAGÓN 2018

Goya Automoción

Ctra. Logroño, 22
Tel.: 976 32 61 12
Zaragoza

www.goyaauto.bmw.es

Consumo promedio: desde 4,6 hasta 5,9 l/100 km. Emisiones de CO₂: desde 121 hasta 134 g/km.

HOSPITALES

1ª ETAPA: TERUEL - CASPE

Hospital Obispo Polanco

Avda. Ruiz Jarabo, s/n,
44002 Teruel
978 65 40 00

Hospital Comarcal Alcañiz

Doctor Repolles, 2,
44600 Alcañiz, Teruel
978 83 01 00

Hospital Universitario Miguel Servet

Paseo Isabel la Católica, 1-3,
50009 Zaragoza
976 76 55 00

Hospital Clínico Universitario Lozano Blesa

Avda. San Juan Bosco, 15
50009 Zaragoza
976 76 57 00

Hospital Royo Villanova

Avda. San Gregorio, s/n,
50015 Zaragoza
976 46 69 10

2ª ETAPA: HUESCA/UESCA - ZARAGOZA

Hospital General San Jorge

Av. Martínez de Velasco, 36,
22004 Huesca/Uesca
974 24 70 00

Hospital Universitario Miguel Servet

Paseo Isabel la Católica, 1-3,
50009 Zaragoza
976 76 55 00

Hospital Clínico Universitario Lozano Blesa

Avda. San Juan Bosco, 15
50009 Zaragoza
976 76 57 00

Hospital Royo Villanova

Avda. San Gregorio, s/n,
50015 Zaragoza
976 46 69 10

3ª ETAPA: SABIÑÁNIGO - CERLER

Hospital General San Jorge

Av. Martínez de Velasco, 36,
22004 Huesca/Uesca
974 24 70 00

Hospital de Jaca - Salud

Calzada de Rapitán, S/N
22700 Jaca, Huesca/Uesca
974 35 53 31

Hospital de Barbastro

Carretera Nacional 240, s/n,
22300 Barbastro, Huesca/Uesca
974 24 90 00

Bienvenido al bienvivir

Viajar empieza con B



Somos especialistas en,
Costas, Islas, Cruceros
Caribe, Grandes Viajes ...

AGENCIA OFICIAL
Vuelta ARAGÓN 2018

Marqués de Valladares, 4 | VIGO | 986 22 17 00 | ciclismo@bthetravelbrand.com

B the travel brand

PPO COORDENADAS

1ª ETAPA: TERUEL - CASPE

- TERUEL SALIDA PPO: 40° 20' 36.69" N / 1° 06' 40.27" O
- CASPE LLEGADA PARKING: 41° 13' 32.35" N / 0° 01' 44.01" O

2ª ETAPA: HUESCA/UESCA - ZARAGOZA

- HUESCA/UESCA SALIDA PPO: 42° 07' 53.11" N / 0° 24' 10.92" O
- ZARAGOZA PARKING: 41° 40' 17.55" N / 0° 53' 58.20" O

3ª ETAPA: SABIÑÁNIGO - CERLER

- SABIÑÁNIGO SALIDA PPO: 42° 30' 19.44" N / 0° 21' 31.37" O
- CERLER/AMPRIU PARKING: 42° 33' 45.90" N / 0° 34' 07.34" E

SPRINTS ESPECIALES



Ayuntamiento
de Utrillas



Ayuntamiento
de Tardienta



Ayuntamiento de
Ainsa-Sobrarbe



Ayuntamiento
de Alcañiz



Ayuntamiento
de San Mateo
de Gállego



Ayuntamiento
de Benasque

ACREDITACIONES



PALMARÉS

AÑO	GANADOR	SEGUNDO	TERCERO
1939	Antonio Andrés Sancho	Fermín Trueba	Antonio Escuriel
1940-1953	No se disputó		
1954	Francisco Alomar	Jesús Lorono	Miguel Poblet
1955-1964	No se disputó		
1965	José Pujol	Bernard Labourdette	Ramón Pages
1966	Salvador Canet	José Gómez Lucas	Vicente López Carril
1967	José Luis Uribe Zubia	Alain Perrot	José María Beltrán
1968	José Manuel Abellán	Enrique Sanchidrián	Enrique Sahagún
1969	Jesús Manzaneque	José Martínez Esterlich	Antonio Cerdá
1970	Luis Pedro Santamarina	Jesús Manzaneque	J. Antonio González Linares
1971	Ramón Sáez	Juan Sillóniz	Antonio Gómez del Moral
1972	No se disputó		
1973	Jesús Manzaneque	Vicente López Carril	Javier Elorriaga
1974	Javier Elorriaga	Carlos Melero	Antonio Jiménez Luján
1975	Agustín Tamames	José Martins	Pedro Torres
1976	Javier Elorriaga	Jesús Manzaneque	Roger Rosiers
1977	Javier Nazabal	Félix Suárez	Meinrad Vogele
1978	Jesús Suárez Cuevas	Andrés Oliva	Felipe Yáñez
1979	Roque Moya	Jesús Hiniesto	Francisco Javier Cedena
1980	Faustino Fernández Ovies	Isidro Juárez	Ángel López del Álamo
1981	Antonio Coll	Juan Fernández	Francisco Albelda
1982	Carlos Hernández Bailo	Eddy Vanhaerens	Jan Jonkers
1983	Pedro Delgado	José Recio	Julián Gorospe
1984	José Recio	Ángel Arroyo	Peio Ruiz Cabestany
1985	José Recio	Carlos Hernández Bailo	Jørgen Vagn Pedersen
1986	Stephan Joho	Mathieu Hermans	Jörg Müller
1987	Anselmo Fuerte	Ángel Arroyo	Raimund Dietzen
1988	Francisco Javier Mauleón	Mathieu Hermans	Janus Kuum
1989	Iñaki Gastón	Roberto Torres	Carlos Hernández Bailo
1990	Nico Emonds	Iñaki Gastón	Benny van Brabant
1991	Edgar Corredor	Giuseppe Petito	Andrea Chiurato
1992	Luis Herrera	Piotr Ugrumov	Laurent Bezault
1993	Alfonso Gutiérrez	Peter de Clercq	Melchor Mauri
1994	Marino Alonso	Melchor Mauri	José Luis Rodríguez García
1995	Fernando Escartín	Aitor Garmendia	Laudelino Cubino
1996	Melchor Mauri	Aitor Garmendia	Juan Carlos Domínguez
1997	Aitor Garmendia	Mikel Zarrabeitia	Abraham Olano
1998	Aitor Garmendia	Daniel Clavero	Íñigo Cuesta
1999	Juan Carlos Domínguez	José María Jiménez	Leonardo Piepoli
2000	Leonardo Piepoli	Aitor Garmendia	Bingen Fernández
2001	Juan Carlos Domínguez	Roberto Heras	Aleksandr Shefer
2002	Leonardo Piepoli	Aleksandr Shefer	Aitor Osa
2003	Leonardo Piepoli	Gilberto Simoni	Manuel Beltrán Martínez
2004	Stefano Garzelli	Denis Menchov	Leonardo Piepoli
2005	Rubén Plaza	Luis Pérez Rodríguez	Charles Wegelius



**TÚ DISFRUTA.
EL RESTO DÉJALO
EN NUESTRAS MANOS.**
NUEVA BMW G 310 GS, AHORA CON MANTENIMIENTO INCLUIDO.

TU BMW G 310 GS AHORA CON EL
PROGRAMA ROOKIE BMW MOTORRAD

80 DESDE
€/MES O **6.050€**

1.239,38 € de entrada, 35 cuotas de 80 € y cuota final de 2.681,50 €. T.A.E. 5,32%

+ 3 AÑOS O 30.000 KM DE
MANTENIMIENTO*
GRATIS

Goya Motorrad

Pol.Ind. Europa I, Nave 16 - Ctra. De Logroño, Km. 3,700 - Zaragoza - Tel. 976 460 946

Y a los 3 años decides:

- 1 Cambias a una BMW nueva 2 Te la quedas 3 La devuelves



P.V.P. Recomendado Península y Baleares para G 310 GS: 6.050 € (transporte, descuentos e impuestos incluidos) para clientes que financien con BMW Bank GmbH, S.E. (según condiciones contractuales) con un plazo de 36 meses. IVA e impuesto de matriculación (IEDMT) calculado al tipo general. Ello no obstante, el tipo aplicable al IEDMT puede variar en función a la Comunidad Autónoma de residencia. Comisión de formalización 47,63 €. Protección de pagos: 125,28 € incluido en la financiación. Importe a financiar: 4.935,9 €. Precio total a plazos 6.768,51 €. Importe total adeudado 5.529,13 €. TIN 4,75 %. Valor futuro garantizado 2.601,5 € (36 meses y 30.000km). A los 3 años, podrás cambiarla, devolverla (según condiciones de contrato) o quedártela pagando el valor final. Condiciones válidas hasta el 30/06/2018 y conforme a valoración crediticia. Financiación ofrecida por BMW Bank GmbH, S.E.

*BMW Motorrad Service Inclusive 3 años o 30.000 km (con un P.V.P. recomendado de 665,50€) incluye: Primera revisión + 3 revisiones incluyendo, aceite, recambios y mano de obra.

El modelo mostrado puede no corresponder con el modelo ofertado.

TRADUCCIONES

CASTELLANO

FRANCÉS

Acreditaciones	Accréditations
Adjunto	Adjoint
Administración	Administration
Avisos	Avis
Alojamientos	Hébergements
Altimetría	Profil de l'étape
Llegada	Arrivée
Ascenso	Grimper
Asistente	Assistant
Atención	Attention
Avituallamiento	Ravitaillement
Bifurcación	Bifurcation
Jefe	Chef
Inicio	Début
Comisario	Commissaire
Comité	Comité
Conductores	Conducteur
Continúa	Continue
Control de Firmas	Podium signature
Control Médico	Contrôle médical
Invitado	Invité
Llamada	Appel
Cronometrado	Chronomètreur
Fecha	Date
Descenso	Descente
Desvío Vehículos	Déviations des véhicules
Detalle	Détail
Lunes	Lundi
Martes	Mardi
Miércoles	Mercredi
Jueves	Jeudi
Viernes	Vendredi
Sábado	Samedi
Domingo	Dimanche
Dirección Prohibida	Direction Sens interdit
Director General	Directeur Général
Derecha	Droit
Esprints Special	Sprint Special
Equipo	Équipe
Izquierda	Gauche
Etapa	Étape
Exterior	Extérieur
Faltan	Reste
Finaliza	Fin
Flechas	Flèche
Fotocopias	Photocopieurs
Fotógrafo	Photographe
Giro	Tour
Información Kilométrica	Information kilométrique
Jurado Técnico	Collège des Commissaires

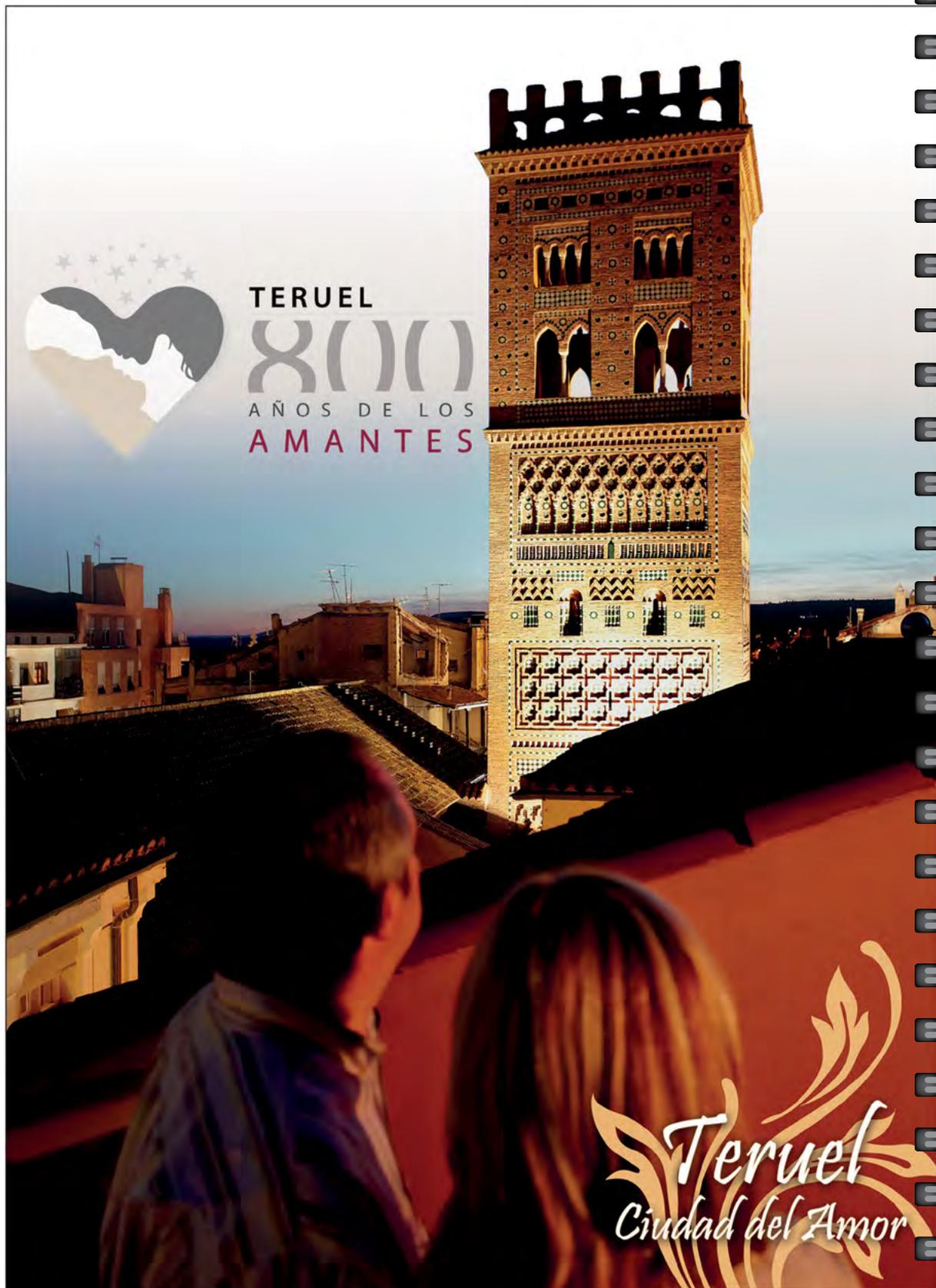
CASTELLANO

FRANCÉS

Juez de Llegadas	Commissaire Juge à l'arrivée
Avituallamiento	Ravitaillement
Locutores	Speaker
Mapa	Carte
Material	Matériel
Prensa	Médias
Policia	Police
Coche Policia	Voiture de police
Motos	Motos
Moto Policia	Police Moto
Moto Info	Moto Info
Moto de Seguridad	Moto de sécurité
Moto Pizarra	Moto de tableau noir
Montaña	Montagne
Neutralizada	Parcours neutralisé
Oficina	Bureau
Organización	Organisateur
Parciales	Partiel
Paso a Nivel	Passage à niveau
Por	Pour
Perfil	Profil
Permanente	Permanence
Puente	Pont
Puerto	Côte
Precaución	Attention
Premio	Prix
Prensa	Presse
Presentación equipos	Présentation de l'équipe
Protocolo	Protocole
Radio Vuelta	Radio-Tour
Km 0 Salida Lanzada	Km.0 Départ réel lancé
Recorrido	Parcours
Regulador	Régulateur
Rotonda	Rond-Point
Ruta	Route
Sigue	Suivre
Seguridad Vial	Sécurité routière
Señalización	Signalisation
Servicio Médico	Service Médical
Control de Firma	Contrôle de Signature
Simbología	Symbologie
Sobre	Sur
Salida	Départ
Salidas	Départs
Cierre de Control	Délais d'arrivée
Técnico	Mécanicien
Transmisiones	Transmissions
Túnel	Tunnel
Vehículos	Véhicule



ETAPA **1**
11 DE MAYO
TERUEL – CASPE
180 KM



Bienvenidos a Teruel

Es para mí un honor dar la bienvenida a la Ciudad del Amor a los participantes en la Vuelta Aragón. Teruel se siente orgullosa de actuar como anfitriona en la etapa de salida de esta prueba ciclista que vuelve al calendario aragonés tras unos años sin realizarse.

La relación de los turolenses con la bicicleta es muy intensa, no hay más que ver la gran cantidad de personas que todos los años participan en el Día de la Bicicleta, llenando las calles de la capital de color en una jornada deportiva y festiva que se disfruta en familia, o la variedad de actividades que organizan los clubes ciclistas de la capital.

Por otra parte, las recientes ampliaciones del carril bici evidencian la implicación del Ayuntamiento en mejorar la movilidad en la ciudad, ya que el uso diario de la bicicleta es habitual para muchos de nuestros convecinos.

Desde el consistorio nos hemos volcado con la organización para que todo salga perfecto estos días, y estoy segura de que la afición turolense vibrará con los ciclistas en el comienzo de esta Vuelta Aragón. Desde estas líneas, mi enhorabuena y mi agradecimiento a todas las personas que hacen posible esta competición, y suerte a todos los participantes.

Aprovecho la oportunidad para invitar a todos los que nos visiten estos días a disfrutar de Teruel, con nuestro rico patrimonio cultural, las torres mudéjares Patrimonio de la Humanidad, la historia de nuestros Amantes, los edificios modernistas y nuestra variada gastronomía, entre otros atractivos de la ciudad.

Bienvenidos.





Excmo. Ayuntamiento de Caspe

Jesús A. Senante Macipe
Alcalde de Caspe



Caspe, la Ciudad del Compromiso, acoge la primera etapa de la Vuelta Aragón 2018. La localidad se ha volcado en la preparación de esta etapa, una impresionante panorámica del municipio y del Mar de Aragón recibirá a los corredores en su sprint final, la meta se corona en el Cabezo de Monteagudo, también llamado Alto del Castillo. Es un día importante para los aspirantes que lucharán por posicionarse en la clasificación de la etapa más larga de la vuelta, pero también para los aficionados que volverán a disfrutar de esta prueba de gran calidad deportiva.

Caspe es una ciudad muy vinculada al deporte, vivir a orillas del Mar de Aragón es un privilegio que nos pone en el punto de mira de miles de aficionados a la pesca y a las prácticas náuticas, los quinientos kilómetros de costa de este mar interior, acogen habitualmente competiciones nacionales e internacionales. Además, el deporte en todas sus versiones es una forma de vivir el ocio para muchos caspolinos.

Nuestro interés por la Vuelta Aragón, no es casualidad, este deporte cuenta con gran tradición en Caspe, el Club Ciclista Caspolino es un veterano organizador de eventos, este año celebrará la XXXVª edición de la Vuelta al Bajo Aragón de cadetes y el Trofeo Fémimas "Ciudad de Caspe", además de los encuentros de Escuelas de Ciclismo con los que siembran la afición por la bicicleta entre los más jóvenes. Un club cuyos voluntarios se implican al máximo, como demuestra el premio al Voluntariado en la categoría deportiva, concedido recientemente por el Gobierno de Aragón.

Y por supuesto, recordar que la bicicleta es el medio natural de nuestro Campeón más internacional, el caspolino Abel Mustieles, ocho veces Campeón del Mundo de Trial y actual nº 1 de la UCI. Por tanto, formar parte de la Vuelta Aragón 2018, es un merecido premio que debíamos a todos los que tanto han aportado al ciclismo caspolino.

Caspe aplaude el regreso al calendario europeo de esta competición, una ocasión única para que la comunidad internacional se asome a tierras aragonesas. La villa que albergó el cónclave más importante de la historia medieval europea, el Compromiso de Caspe, cuya conmemoración es el emblema de la ciudad, quiere dar la bienvenida a los equipos participantes, a los aficionados, patrocinadores y colaboradores. Juntos hacen que un deporte exigente y competitivo como el ciclismo, basado en la deportividad y la superación, se convierta en embajador de los pueblos y aliado del turismo aragonés.



CASPE

El Compromiso y mucho más

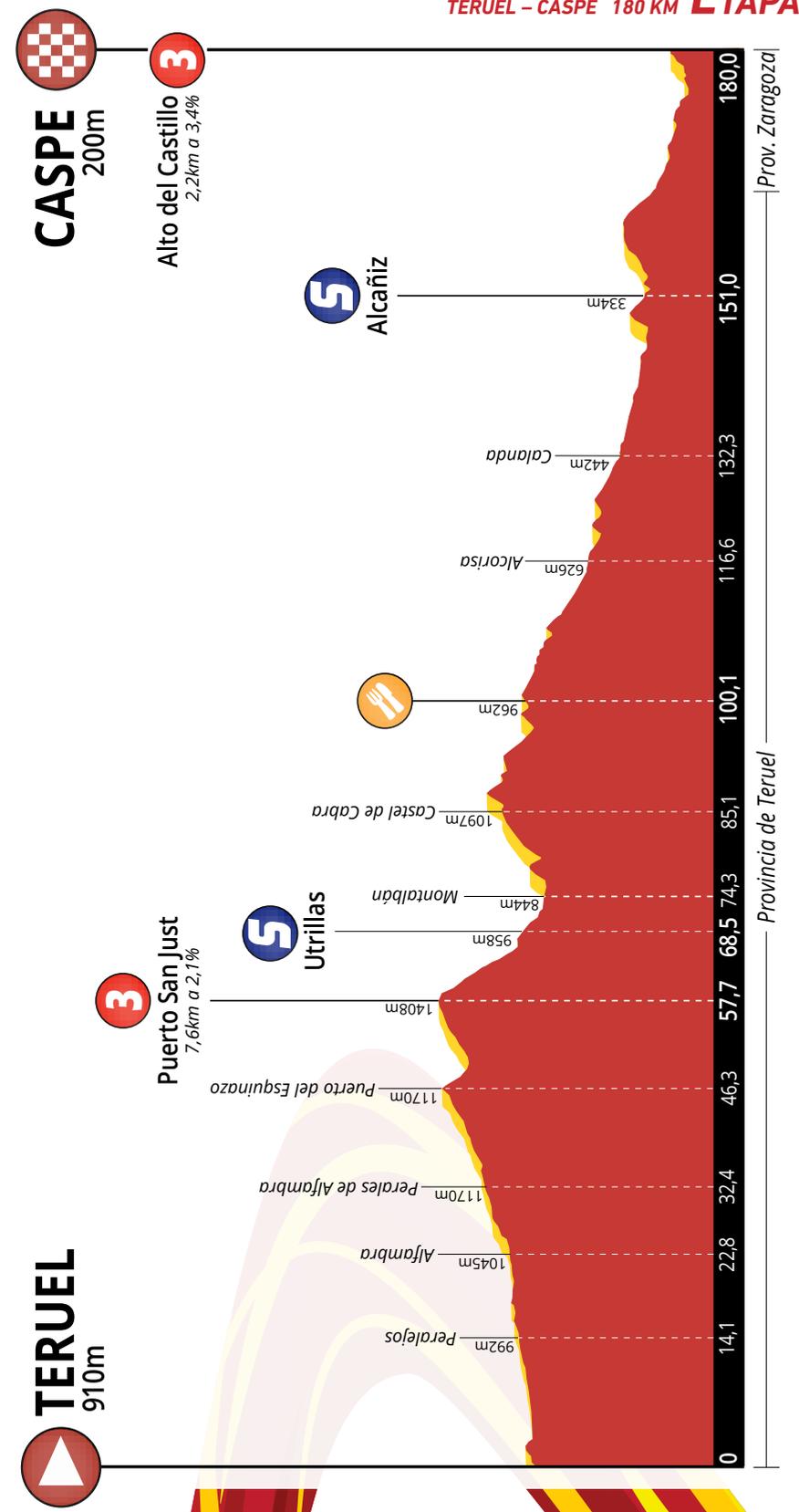


Excmo. Ayuntamiento de Caspe

ETAPA 1: Viernes 11 de Mayo
TERUEL - CASPE (180km)



11 DE MAYO
TERUEL - CASPE 180 KM ETAPA 1



SALIDA

SALIDA TERUEL



- Salida (Pº de Ovalo)
- Recorrido
- Acceso coches equipos
- Acceso corredores
- Coches orden salida
- PPO Punto paso obligatorio
- P Parking equipos
- P Parking prensa
- P Parking organización
- P Parking caravana
- P Parking Invitados
- P Parking FCSE

LLEGADA

LLEGADA CASPE - ALTO DEL CASTILLO



- Meta Premio de Montaña
- Recorrido
- Acceso parking
- P Parking organización
- P Parking dirección
- P Parking equipos
- P Parking prensa
- P Parking caravana
- P Parking Invitados
- P Parking FCSE

DATOS DE LA ETAPA

CONTROL DE FIRMAS Y PRESENTACIÓN DE EQUIPOS: en monumento Paseo del Óvalo de 10,15 a 11,35 h.

LLAMADA DE CORREDORES: A las 11,45 h.

SALIDA NEUTRALIZADA: A las 11,55 h.

RECORRIDO NEUTRALIZADO: 5 Km. Saliendo del Paseo del Óvalo, se sigue por Ronda de Amberes, dirección Carretera de Alcañiz, rotonda autovía Mudéjar, paso por debajo de autovía se sigue por Ctra.N-420A

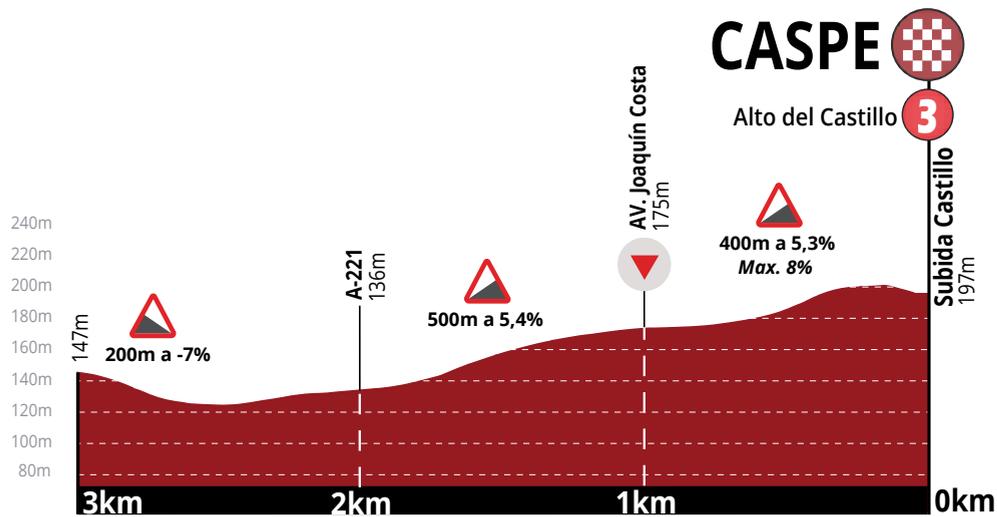
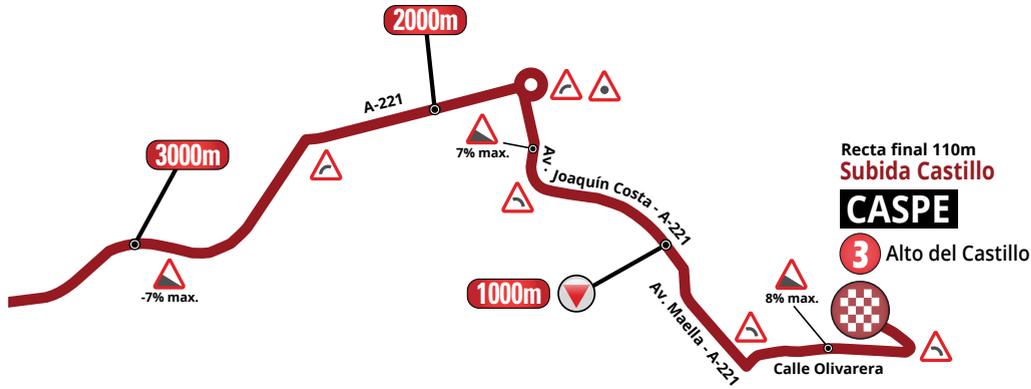
SALIDA LANZADA: KM 0. A la altura del punto kilométrico 585 de la N-420 (La Casica)

EN LA N-240 TODOS LOS CRUCES DE ACCESOS Y SALIDAS DE POBLACIONES ESTÁN SEÑALIZADOS CON BOLARDOS EN EL CENTRO Y EXTREMOS DE LA VÍA, SEÑALIZADOS POR BANDERAS AMARILLAS

ALTITUD	KILÓMETROS		ITINERARIO	HORARIO PREVISTO		
	RECORRIDOS	A RECORRER		39 km/h	41 km/h	43 km/h
910	0,0	180,0	Salida lanzada La Casica km 585 de la N-420	12:05	12:05	12:05
918	1,1	178,9	Desvío a la dcha. dirección Alcañiz por N-420	12:06	12:06	12:06
943	5,7	174,3	VILLALBA BAJA se sigue recto por N-420	12:13	12:13	12:12
992	14,1	165,9	Cruce entrada Peralejos seguir recto	12:26	12:25	12:24
1045	22,8	157,2	Cruce de Alfambra seguir recto por N-420	12:40	12:38	12:36
1170	32,4	147,6	Cruce Perales de Alfambra seguir recto por N-420	12:54	12:52	12:50
1265	39,8	140,2	Cruce Fuentes Calientes seguir recto por N-420	13:06	13:03	13:00
1260	49,8	130,2	COMIENZA PUERTO DE SAN JUST 1244m	13:21	13:17	13:14
1408	57,7	122,3	PUERTO SAN JUST 3ª CATEGORÍA . 1405 m	13:33	13:29	13:25
1360	58,3	121,7	TÚNEL de SAN JUST. (ILUMINADO) BAJADA PRONUNCIADA	13:34	13:30	13:26
988	65,5	114,5	BARRIADA DEL SUR. Seguir recto por N-420 PRECAUCIÓN a 100 m giro pronunciado a la izda.	13:45	13:40	13:36
958	68,5	111,5	PRECAUCIÓN Travesía de Utrillas dos giros pronunciados a la dcha. UTRILLAS SPRINT ESPECIAL BONIFICABLE A 100 m una vez pasado el Sprint PRECAUCIÓN giro pronunciado a la izda.	13:50	13:45	13:40
853	72,1	107,9	Rotonda giro a la dcha. dirección Montalbán por N-420	13:55	13:50	13:45
844	74,3	105,7	MONTALBÁN	13:59	13:53	13:48
1097	85,1	94,9	Cruce Castel de Cabra seguir recto pasa a ser N-211	14:15	14:09	14:03

ALTITUD	KILÓMETROS		ITINERARIO	HORARIO PREVISTO		
	RECORRIDOS	A RECORRER		39 km/h	41 km/h	43 km/h
962	100,1	79,9	COMIENZA ZONA AVITUALLAMIENTO	14:39	14:31	14:24
963	101,9	78,1	FIN ZONA DE AVITUALLAMIENTO	14:41	14:34	14:27
626	116,6	63,4	ALCORISA	15:04	14:55	14:47
442	132,4	47,6	CALANDA	15:28	15:18	15:09
323	146,7	33,3	Rotonda. Desvío a la derecha a Avenida Zaragoza. Sólo por la derecha.	15:50	15:39	15:29
359	147,6	32,4	ALCAÑIZ. PRECAUCIÓN Giro a la dcha. a Ronda Teruel. Giro a la izda a C/ Repollés García	15:52	15:41	15:30
334	151,0	29,0	ALCAÑIZ Avda. de Aragón SPRINT ESPECIAL (BONIFICABLE). A 200 m, una vez pasado el Sprint, PRECAUCIÓN Giro pronunciado a la dcha. Rotonda sólo por la izda. A Paseo Andrade. Rotonda solo por la dcha a N-211 dirección Caspe.	15:57	15:45	15:35
179	174,9	5,1	Cruce de Chiprana se sigue recto dirección Caspe	16:34	16:20	16:09
130	175,6	4,4	Giro a la derecha, entrada Caspe por Adidas - seguir recto	16:35	16:21	16:10
111	177,3	2,7	CASPE. Giro a la derecha a Avda. Chiprana COMIENZA PUERTO SUBIDA AL CASTILLO, rotonda a la dcha. Avda. Joaquín Costa, se sigue por Avda. de Maella.	16:37	16:24	16:12
177	179,1	0,9	Giro a la izda. C/ Olivera. COMIENZA ASCENSIÓN FINAL A META	16:40	16:27	16:14
200	179,8	0,2	Corredores giro a la izda. RECTA DE META. Vehículos y motos, toman desvío a la derecha PARKING DE VEHÍCULOS DE EQUIPO Y ORGANIZACIÓN.	16:41	16:28	16:15
200	180,0	0,0	META CASPE ALTO DEL CASTILLO (BONIFICABLE) PREMIO DE MONTAÑA 3ª CAT.	16:41	16:28	16:16

ETAPA 1: Últimos 3 Kilómetros



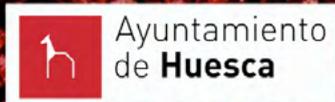
ETAPA 12 DE MAYO HUESCA/UESCA - ZARAGOZA 194 KM 2

Huesca

ciudad de leyenda



Oficina de Turismo de Huesca (974 29 21 70)
www.huescaturismo.com
oficinaturismo@huesca.es



Ayuntamiento
de **Huesca**
Comunicación e Imagen

Luis Felipe Serrate
Alcalde de Huesca



Huesca recibe con entusiasmo la Vuelta Aragón 2018, en el año en que se recupera este ilusionante proyecto ciclista de alto nivel y en el que se cumple el 150 aniversario de una gesta pionera que se reedita en la segunda etapa de esta cita deportiva: el primer gran viaje Huesca-Zaragoza-Huesca sobre dos ruedas. Una feliz coincidencia que de nuevo sitúa a Huesca como gran protagonista de la historia del ciclismo.

Fue el 20 de marzo de 1868 cuando dos vecinos oscenses, Mariano Catalán y Gregorio Barrio, realizaron el trayecto en dos velocípedos a pedales – precursores de las bicicletas-, construidos en el taller familiar del primero. Justo es reconocer esa hazaña y a sus protagonistas, que este año han recibido el homenaje del Ayuntamiento de Huesca y que merecen la consideración de toda la sociedad.

Con aquella aventura posicionaron a Huesca en la cuna de ciclismo y abrieron un trascendental capítulo en la exitosa historia de este deporte. También la Vuelta Aragón coloca a Huesca en un escaparate privilegiado para dar a conocer todo su potencial turístico, paisajístico y deportivo.

Desde que en 1939 se celebró la primera Vuelta Aragón, este acontecimiento deportivo ha recorrido casi ocho décadas en las que no todos los años pudo celebrarse. Este es el año de su relanzamiento, gracias al impulso de la Federación Aragonesa de Ciclismo y al esfuerzo de instituciones como el Ayuntamiento de Huesca, que creemos en esta cita deportiva como un elemento de vertebración del territorio y como una oportunidad de promocionar el territorio.

Huesca es una ciudad abierta, acogedora y con grandes valores en el mundo del deporte, con un fuerte tejido asociativo, gran variedad de actividades, equipamientos e instalaciones deportivas y clubes de primer nivel. Es para los oscenses un placer recibir a los participantes de la segunda etapa de la Vuelta Aragón 2018, a los que deseamos mucho éxito e invitamos a disfrutar de nuestra ciudad.

ZARAGOZA tiene mucho genio descubrelo en sus calles



CULTURA URBANA

 Zaragoza
TURISMO

 Zaragoza
AYUNTAMIENTO

Pedro Santistevé
Alcalde de Zaragoza



El regreso de la Vuelta Aragón es un motivo de alegría para toda nuestra Comunidad Autónoma y en particular para Zaragoza como meta de la segunda etapa el sábado 12 de mayo. Será una bonita y emocionante cita para todas las personas aficionadas al ciclismo y al deporte en general.

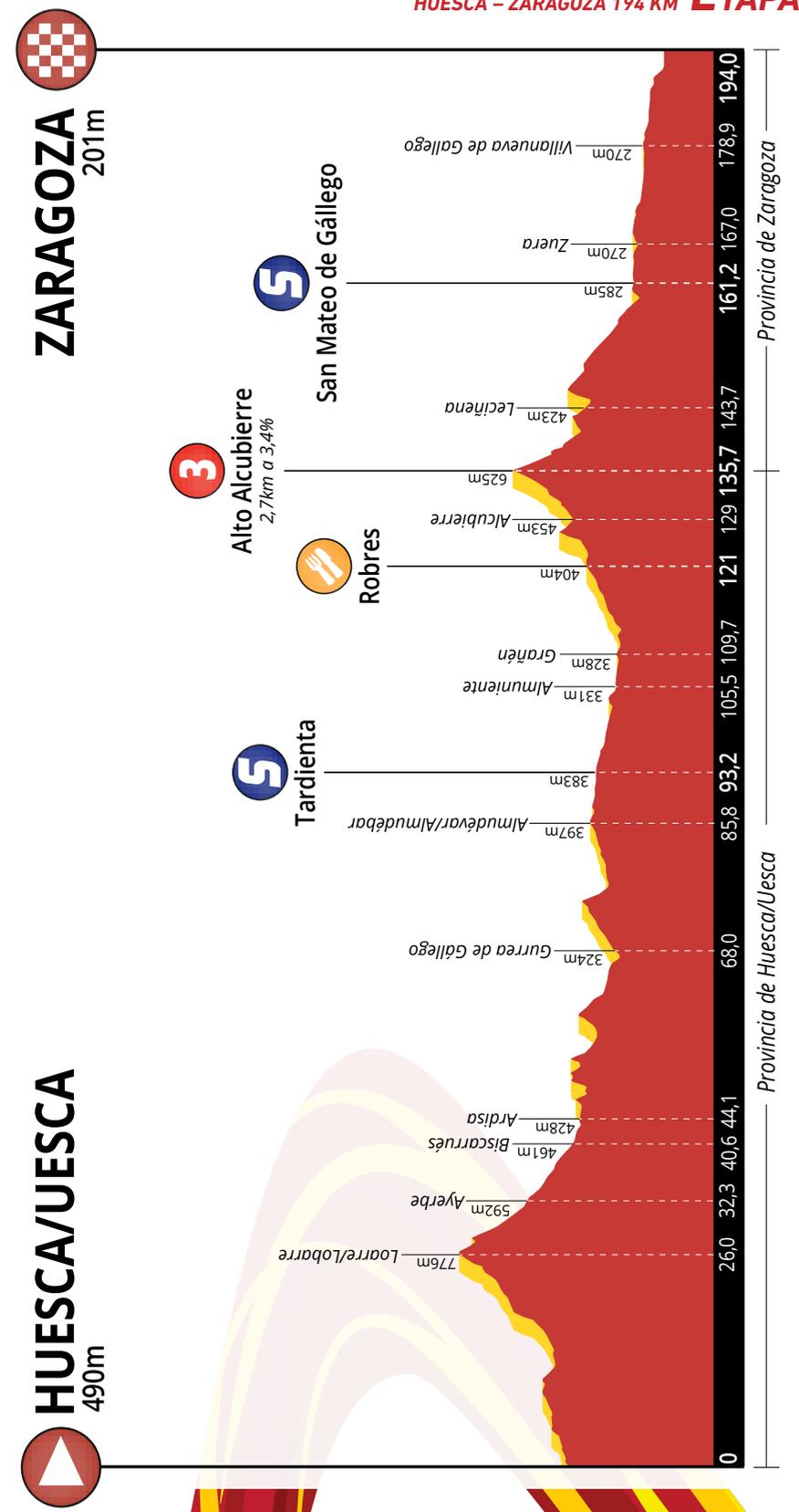
Quiero dar las gracias y la enhorabuena por su esfuerzo a la Federación Aragonesa de Ciclismo, que ha puesto encima de la mesa toda su ilusión y muchas horas de trabajo para relanzar la Vuelta Aragón trece años después. Una prueba diseñada desde el amor a este deporte y también a nuestra tierra. Tres intensos días de recorrido por las tres provincias aragonesas que servirán para poner en valor, entre otras cosas, el potencial de desarrollo de nuestra Comunidad y su inagotable riqueza como foco de atracción turística.

En Zaragoza podemos presumir del notable repunte de visitantes que estamos captando en los últimos años. Cada vez nos visitan más turistas, procedentes de más lugares, y que cada vez pernoctan más tiempo. Un evento como este, de alcance internacional, contribuye a reforzar nuestra posición en el mapa. Por eso, es un orgullo que equipos de toda España y de otros países tan diversos como Rusia, Colombia o Francia hayan apostado por esta Vuelta Aragón.

Reitero mi reconocimiento a todas las personas que habéis hecho posible este proyecto, desde los clubes aragoneses y la propia Federación. Me consta que la profesionalidad de vuestro equipo y vuestra gran capacidad de movilización son auténticas garantías de éxito. A disfrutarlo.

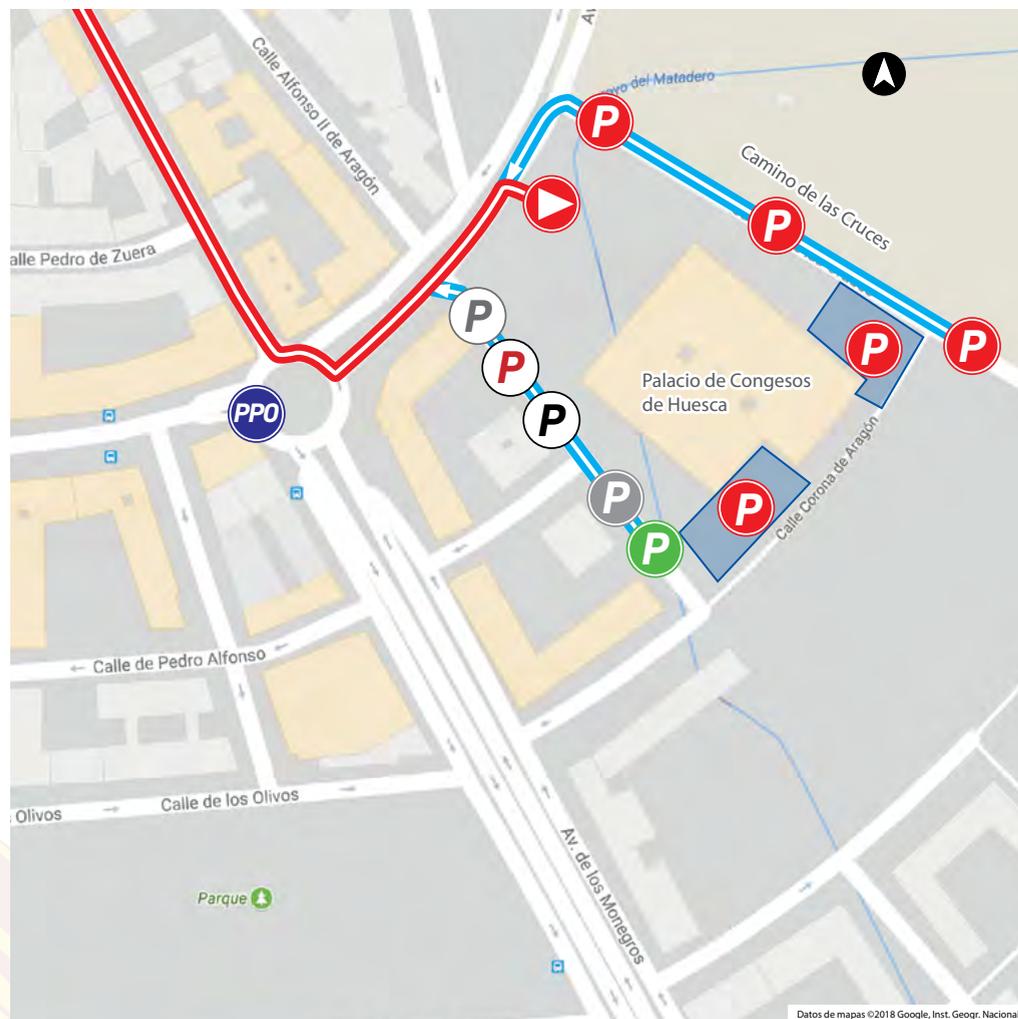
ETAPA 2: Sábado 12 de Mayo

HUESCA / UESCA - ZARAGOZA (194km)



SALIDA

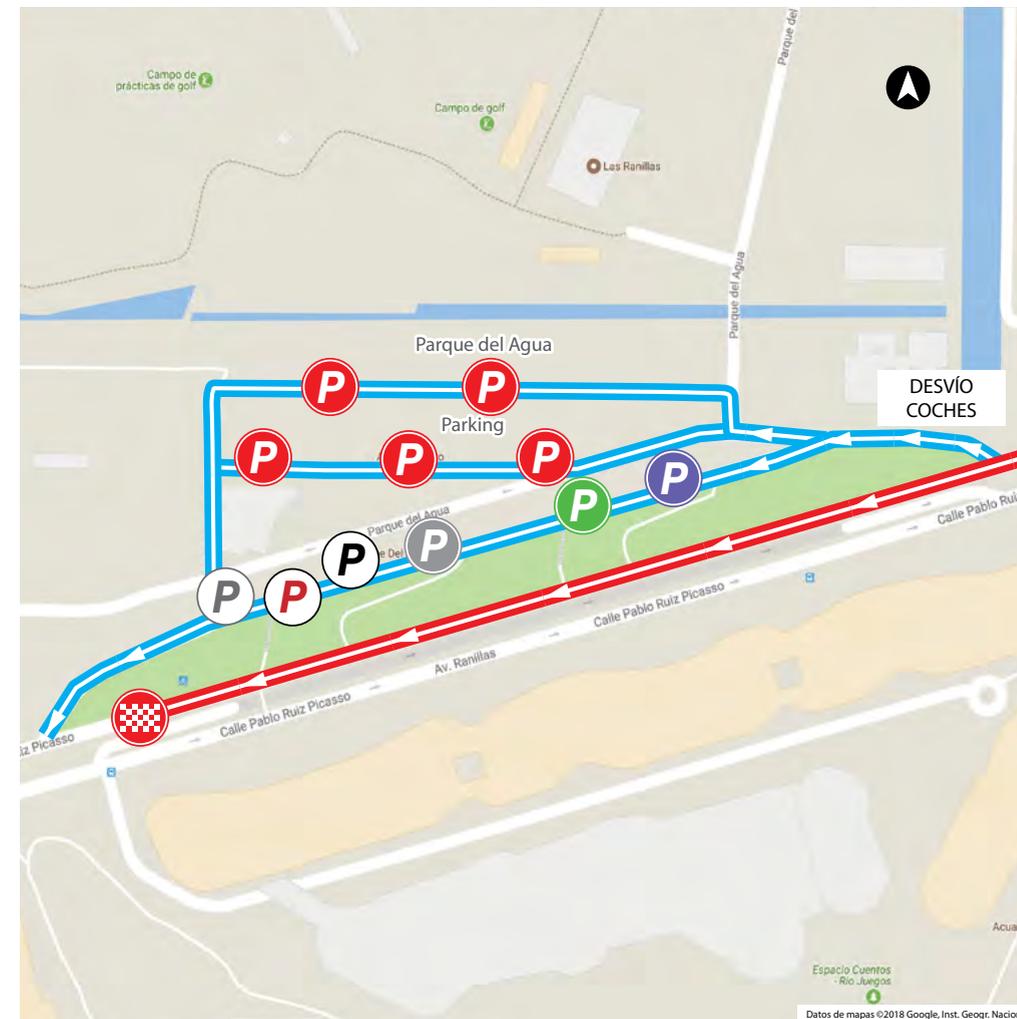
SALIDA HUESCA/UESCA



-  Salida
-  Parking equipos
-  Parking FCSE
-  Recorrido
-  Parking prensa
-  Punto paso obligatorio
-  Acceso parking
-  Parking caravana
-  Parking organización
-  Parking Invitados
-  Parking dirección

LLEGADA

LLEGADA ZARAGOZA



-  Meta
-  Parking equipos
-  Parking FCSE
-  Recorrido
-  Parking prensa
-  Parking caravana
-  Acceso parking
-  Parking organización
-  Parking Invitados
-  Parking dirección

DATOS DE LA ETAPA

CONTROL DE FIRMAS: Palacio de Congresos de Huesca, Avda. de los Danzantes de Huesca s/n **10,30 a 11,15 h.**

LLAMADA DE CORREDORES: A las **11,25 h.**

SALIDA NEUTRALIZADA: A las **11,35 h.**

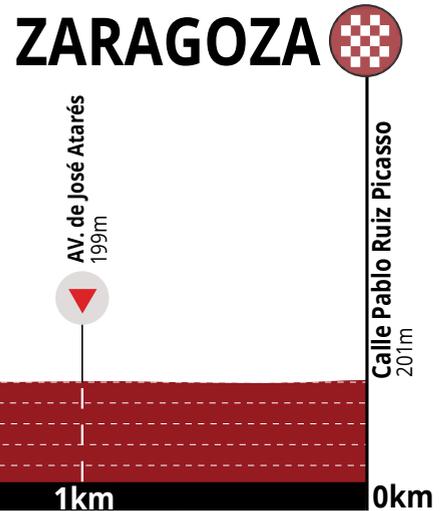
RECORRIDO NEUTRALIZADO: **4,1 Km.** Saliendo de Palacio de Congresos de Huesca, giro a la dcha, Avda. de Monegros Plza. De Santa Clara, C/Cabestany, C/Cavia, giro a la izda. Avda. Martínez de Velasco, giro a la dcha. Avda. De Juan XXIII, Avda. La Paz, Avda. del Doctor Artero.

SALIDA LANZADA: KM 0. En carretera A-132 Centro de Arte y Naturaleza de Huesca, CDAN

ALTITUD	KILÓMETROS		ITINERARIO	HORARIO PREVISTO		
	RECORRIDOS	A RECORRER		39 km/h	41 km/h	43 km/h
490	0,0	194,0	Salida lanzada en rotonda del Centro de Arte y Naturaleza (CDAN)	11:45	11:45	11:45
506	12,1	181,9	Giro a la dcha. dirección Bolea, Loarre por A-1206	12:03	12:02	12:01
625	17,7	176,3	Puente sobre el río Sotón PRECAUCIÓN	12:11	12:10	12:09
776	26,0	168,0	LOARRE	12:25	12:22	12:21
592	32,3	161,7	AYERBÉ en el paso de población cruce con carretera Jaca -Huesca seguir recto	12:34	12:32	12:30
461	40,6	153,4	BISCARRUÉS	12:47	12:44	12:41
428	44,1	149,9	ARDISA	12:52	12:49	12:46
438	47,4	146,6	Giro a la izda. dirección Puendeluna por CV- 811	12:57	12:54	12:51
318	67,4	126,6	Giro a la izda. dirección Gurrea de Gállego por A-1209	13:28	13:23	13:19
324	68,0	126,0	GURREA DE GÁLLEGO	13:29	13:24	13:19
341	77,2	116,8	Giro a la izda. dirección Huesca N-330	13:43	13:37	13:32
397	85,8	108,2	ALMUDÉVAR a la salida Giro a la dcha. dirección Tardienta	13:57	13:50	13:44
383	93,2	100,8	TARDIENTA SPRINT ESPECIAL BONIFICABLE	14:08	14:01	13:55
331	105,5	88,5	ALMUNIENTE	14:27	14:19	14:12
328	109,7	84,3	PRECAUCION Giro a la dcha a Avda. Flumen. GRAÑÉN Salida de la población rotonda giro a la dcha. dirección Robles A-1213	14:33	14:25	14:18

ALTITUD	KILÓMETROS		ITINERARIO	HORARIO PREVISTO		
	RECORRIDOS	A RECORRER		39 km/h	41 km/h	43 km/h
404	121,0	73,0	ROBLES / COMIENZA ZONA DE AVITUALLAMIENTO DURANTE 2,5 Km A la salida de la población giro a la izda. dirección Alcubierre por A-1211	14:51	14:42	14:33
453	129,0	65,0	ALCUBIERRE COMIENZA PUERTO	15:03	14:53	14:45
625	135,7	58,3	ALTO DE MONTAÑA ALCUBIERRE 3ª CATEGORÍA	15:13	15:00	14:54
423	143,7	50,3	LECIÑENA. Al final de la población giro dcha. direc. San Mateo / Zuera	15:26	15:15	15:05
269	159,3	34,7	Rotonda EN DESCENSO giro a la dcha. dirección San Mateo de Gállego	15:50	15:38	15:27
267	160,0	34,0	Entrada a SAN MATEO DE GÁLLEGO	15:51	15:39	15:28
285	161,2	32,8	S. MATEO DE GÁLLEGO. SPRINT SPECIAL BONIFICABLE	15:53	15:40	15:29
284	166	28	PRECAUCIÓN Giro a la Izda. dirección Zuera	16:00	15:48	15:37
270	167,0	27,0	ZUERA	16:01	15:49	15:38
249	178,9	15,1	VILLANUEVA DE GÁLLEGO	16:20	16:06	15:54
257	180,7	13,3	DESVÍO A LA DCHA, dirección Zaragoza para incorporación a autovía	16:23	16:09	15:56
237	184,0	10,0	En autovía tomamos los dos carriles del lado dcho. a Zaragoza	16:28	16:14	16:01
223	190,1	3,9	ENTRADA A ZARAGOZA. Tomamos carril dcho. de Autovía y giramos a la Dch. C/ Ronda de Boltaña seguimos rectos ATENCIÓN CRUZAMOS 7 ROTONDAS ANTES DE LLEGAR A RECTA DE META	16:37	16:23	16:10
214	191,0	3,0	ROTONDA CON VÍAS DEL TRANVÍA, 3 ÚLTIMOS Km A META	16:38	16:24	16:11
200	192,5	1,5	DOS ROTONDAS SEGUIDAS CON ACCESO A AUTOVÍA SEGUIMOS RECTO	16:41	16:26	16:13
199	193,2	0,8	ROTONDA PABELLÓN SIGLO XXI SEGUIMOS RECTO	16:42	16:27	16:14
200	193,6	0,4	GIRO A LA DCH. A RECTA DE META. Vehículos de Organización, Coches de Equipo y todas las Motos, TODOS POR LA DERECHA A PARKING DE VEHÍCULOS	16:42	16:28	16:15
201	194,0	0,0	Avda. de Pablo Ruiz Picasso LÍNEA DE META DE ZARAGOZA. BONIFICABLE	16:43	16:28	16:15

ETAPA 2: Últimos 3 Kilómetros



VUELTA 2018
ARAGÓN

ETAPA 3

13 DE MAYO
SABIÑÁNIGO – CERLER
126,6 KM

SABIÑÁNIGO

PUERTA DEL PIRINEO



Jesús Lasiera Asín
Alcalde de Sabiñánigo



Quando escribo este saluda para la etapa de la Vuelta Aragón, he pensado en la última gala del deporte Local donde entregamos el premio a la trayectoria deportiva a José Luis, el primer ciclista profesional de Sabiñánigo (Senegüe), allá por los años 60, pero repasando todas las galas del deporte local celebradas desde el año 2006, en todas ellas se han entregado reconocimientos a deportistas, equipos y clubs que realizan su actividad deportiva de ciclismo. La primera prueba ciclista profesional que se celebró en Sabiñánigo fue la Clásica Zaragoza-Sabiñánigo que se disputó desde 1969, cambiando a Memorial Luis Muñoz en 1992.

Como queda señalado, Sabiñánigo y el Ciclismo siempre han estado muy unidos y apoyándose mutuamente desde hace muchos años, y por ese motivo es un honor para todos los vecinos, que la Federación Aragonesa de Ciclismo haya pensado en Sabiñánigo para la salida de la tercera etapa de la Vuelta Aragón 2018, prueba que se recupera este año tras desaparecer en el año 2005.

Este año Sabiñánigo va a trabajar con los más jóvenes para animarles, a usar la bicicleta participando en el proyecto aula en bici y el plan de la bici provincial, además en junio una vez más disfrutaremos de la impresionante prueba ciclo-turista Quebrantahuesos, un referente mundial por la excelente organización y la gran cantidad de ciclo-turistas que participan.

Como se ve en la historia Ciclista de Sabiñánigo, Sabiñánigo y Ciclismo siempre unidos, sigue hoy día siendo una realidad, pues Sabiñánigo y su entorno con maravillosas carreteras y preciosos paisajes, acoge muchos ciclistas a lo largo del año.

Para terminar sólo me queda transmitir mi agradecimiento a los organizadores de la Vuelta Aragón por acoger la salida de la tercera etapa, y nuestra alegría por el regreso de la Vuelta Aragón y la salida desde Sabiñánigo. Y desde este saluda invitar a vecinos y visitantes a disfrutar del ciclismo, y de nuestros paisajes y nuestro patrimonio natural y cultural.

Como siempre Sabiñánigo, una población siempre acogedora, os espera a todos con los brazos abiertos, deseando que el regreso de la Vuelta Aragón sea un gran éxito.



Museo Ángel Orensanz
y Artes de Serrablo



Auditorio La Colina



Museo de dibujo Julio Gavín.
Castillo de Larrés



www.turismobenasque.com
www.benasque.es

Excmo. Ayto. de la Villa de Benasque
Plaza del Ayuntamiento, 1
22440 Benasque (Huesca)
Telf.: 974 551 001



El municipio de Benasque,
para este año 2018, ha
**actualizado la señaliza-
ción de siete de sus sen-
deros locales.**
Senderos familiares
y de fácil recorrido.

Valle de Estós



José Ignacio Abadías Mora
Alcalde de la Villa de Benasque



Desde el Excmo. Ayuntamiento de la Villa de Benasque, y nada más recibir la propuesta de colaboración desde el Gobierno de Aragón, y desde la propia Federación Aragonesa de Ciclismo, estamos encantados de apoyar y promocionar, de nuevo, este proyecto deportivo.

Un nuevo e ilusionante proyecto que busca posicionar nuevamente a Aragón en el escaparate ciclista de alto nivel, a la vez que ayuda a promocionar turísticamente a nuestra Comunidad Autónoma.

Agradecer, desde estas líneas, a la Federación Aragonesa de Ciclismo, como organismo autonómico que reúne (prácticamente) a todos los clubes ciclistas de Aragón, al Gobierno de Aragón, como institución autónoma, por la propuesta de esta acción deportiva, pero a la vez, de promoción turística y de desarrollo de nuestro territorio, y demás organizadores y patrocinadores de esta prueba deportiva, así como por la ocasión que se nos presenta como parte de este nuevo proyecto, una ocasión que no tenemos que desaprovechar, y menos, un Valle como el nuestro.

El Valle de Benasque es destino turístico de primer nivel, tanto de los amantes de la naturaleza, por sus valles, por el Parque Natural Posets – Maladeta y por las montañas que nos rodean, como de los deportes, una gran oferta de deportes de nieve, de montaña, de aventura... y como no, de ciclismo, por eso mismo, es interesante, y una oportunidad para nosotros el estar presentes en esta tercera y última etapa de esta edición de la Vuelta Aragón 2018.

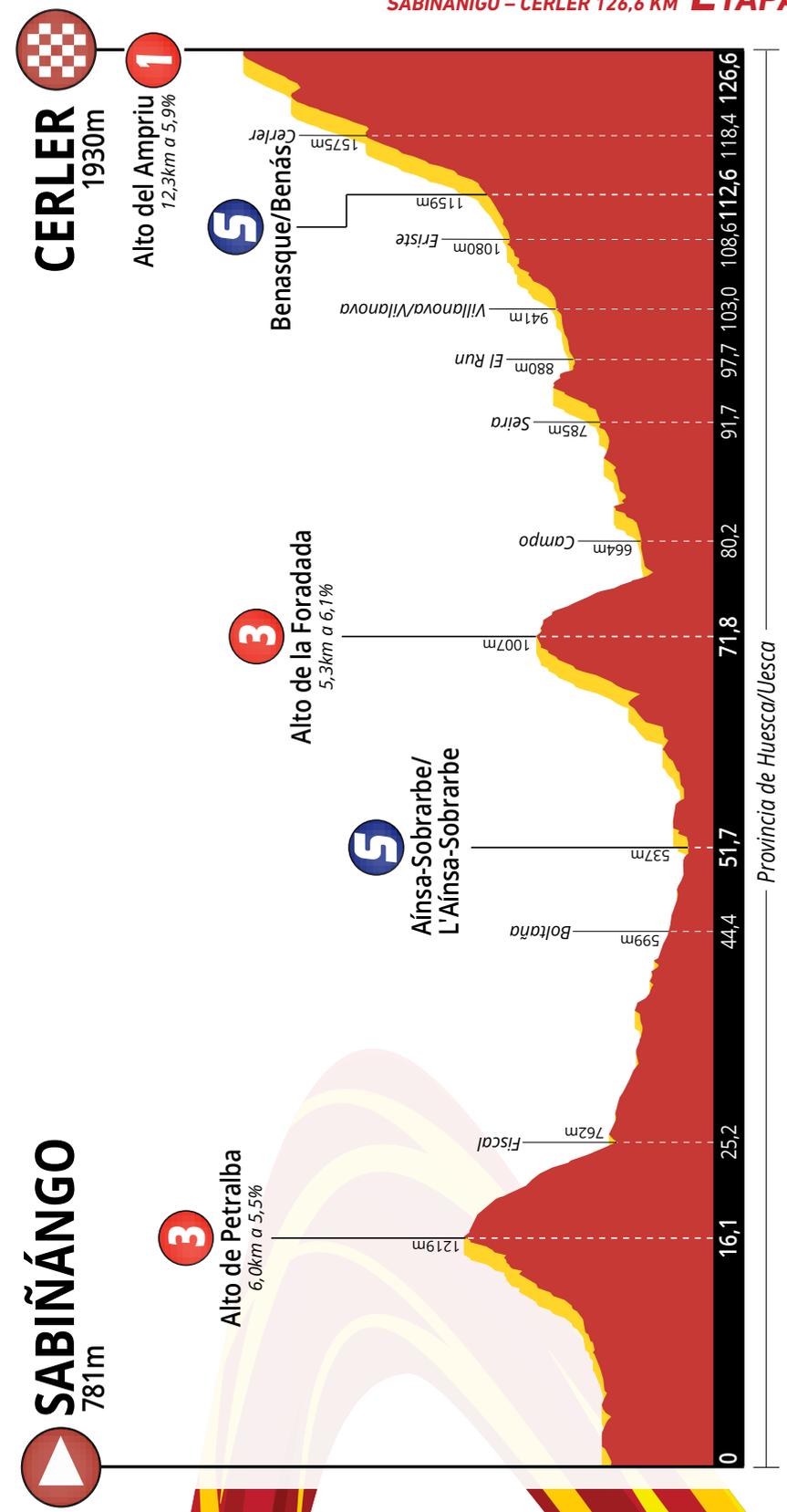
Desde aquí, una vez más, agradecer el formar parte de este relanzamiento de una prueba deportiva que ha tenido mucha tradición en nuestra Comunidad Autónoma y reconocimiento en lo deportivo, animar a todos los organizadores para afrontar este reto y animar también para movilizar al voluntariado entre toda la población, amantes y aficionados al ciclismo.

Bienvenida sea, el próximo día 13 de mayo de 2018, esta tercera, y última etapa de la Vuelta Aragón, etapa reina donde las haya, y que recordará, sin duda alguna, ese ambiente deportivo y de ciclismo, con las llegadas de la Vuelta Aragón y de España a Cerler y con final en el sector del Ampriu, etapa con ingredientes, sin dudarlo, para un espectáculo deportivo de alto nivel, y que ganará el mejor escalador.

Un Abrazo.

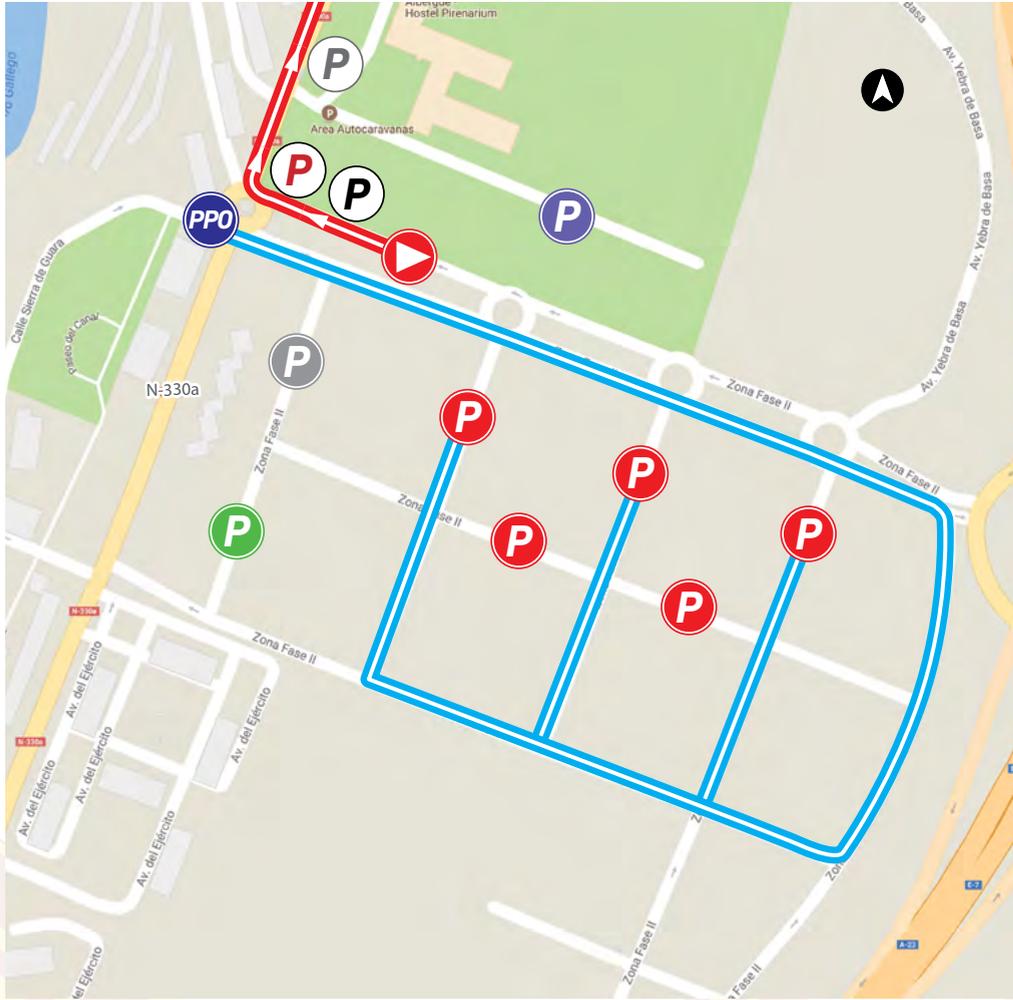
ETAPA 3: Domingo 13 de Mayo

SABIÑÁNIGO - CERLER (Alto del Ampriu) (126,6km)



SALIDA

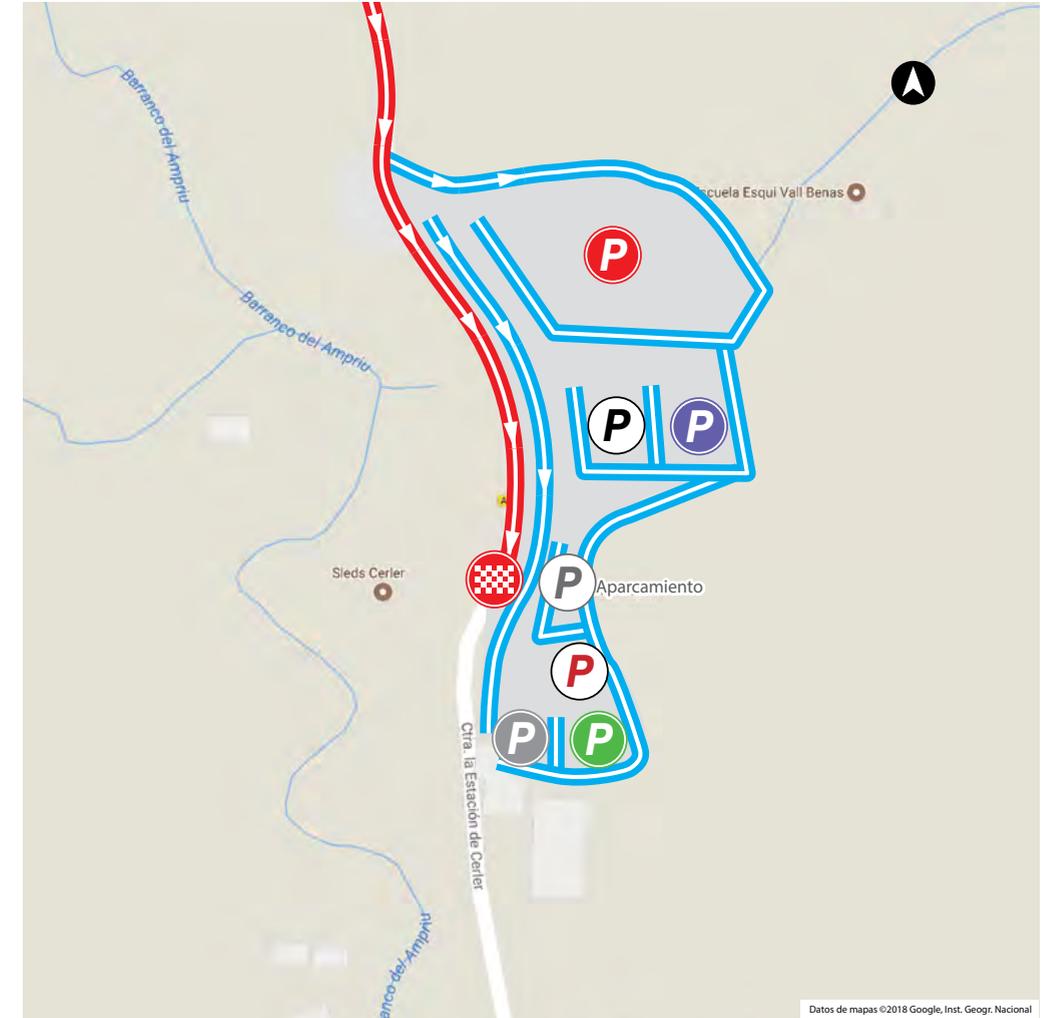
SALIDA SABIÑÁNIGO



- | | | | | | |
|--|----------------------|--|-------------------|--|------------------------|
| | Salida | | Parking equipos | | Parking FCSE |
| | Recorrido | | Parking prensa | | Punto paso obligatorio |
| | Acceso parking | | Parking caravana | | |
| | Parking organización | | Parking Invitados | | |
| | Parking dirección | | | | |

LLEGADA

LLEGADA CERLER - ALTO DEL AMPRIU



- | | | | | | |
|--|----------------------|--|-------------------|--|--------------|
| | Meta | | Parking equipos | | Parking FCSE |
| | Recorrido | | Parking prensa | | |
| | Acceso parking | | Parking caravana | | |
| | Parking organización | | Parking Invitados | | |
| | Parking dirección | | | | |

DATOS DE LA ETAPA

CONTROL DE FIRMAS: Parque Temático Pirearium de 11,35 a 12,20 h.

LLAMADA DE CORREDORES: A las 12,30 h.

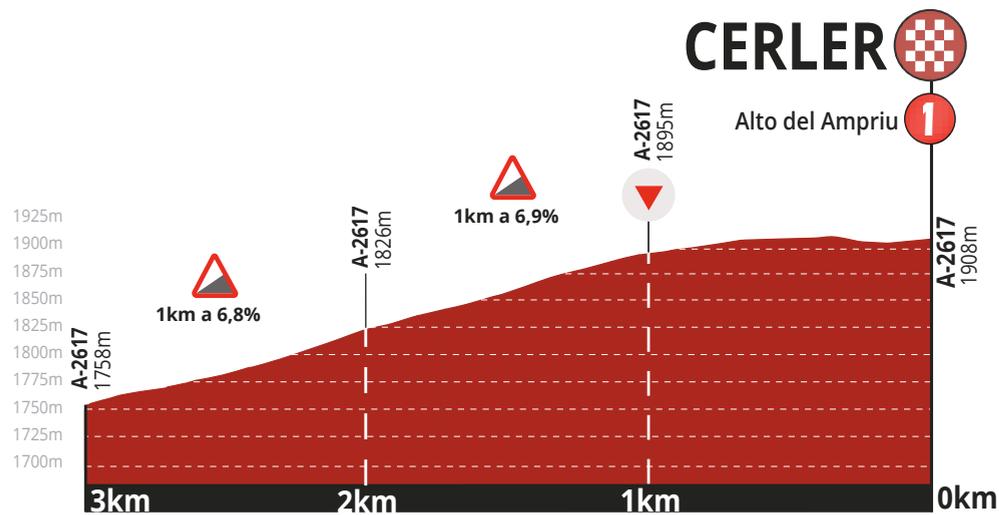
SALIDA NEUTRALIZADA: A las 12,40 h.

RECORRIDO NEUTRALIZADO: 5 Km. Saliendo del parque PIREARIUM, por Avda. del Ejército, Rotonda Avda. de Huesca se sigue recto, a 500 metros giro a la dcha. C/Serrablo dirección carretera de Biescas a la N-260, seguimos por esta vía hasta KM 0 **SITUADO EN LA N-330 UNA VEZ PASADO EL PUENTE SOBRE EL RÍO GÁLLEGO a 100m SE COLOCARÁ EL Km 0**

SALIDA LANZADA: KM 0. Carretera Nacional N-330 cien metros después de pasar puente sobre Río Gállego.

ALTITUD	KILÓMETROS		ITINERARIO	HORARIO PREVISTO		
	RECORRIDOS	A RECORRER		39 km/h	41 km/h	43 km/h
781	0,0	126,6	Salida lanzada KM 0, situado a 100 m una vez pasado al puente sobre el río Gállego en N-330	12:50	12:50	12:50
793	1,4	125,2	Rotonda desvío a la dcha. dirección Fiscal -Boltaña N-260	12:52	12:52	12:52
905	9,9	116,7	COMIENZA PUERTO DE PETRALBA	13:06	13:05	13:04
1219	16,1	110,5	ALTO DE PETRALBA 3ª CATEGORÍA	13:16	13:15	13:14
1200	17,1	109,5	TÚNEL DE PETRALBA 2,6 KM (ILUMINADO)	13:18	13:17	13:15
1025	21,1	105,5	TÚNEL DE BARROY 170 m (ILUMINADO)	13:25	13:23	13:21
762	25,2	101,4	FISCAL Giro a la derecha dirección Boltaña - Aínsa	13:31	13:29	13:27
643	39,0	87,6	TÚNEL DE BALUPOR 2. 276 m (ILUMINADO)	13:55	13:51	13:48
642	40,0	86,6	TÚNEL DE BALUPOR 1. 357 m (ILUMINADO)	13:56	13:53	13:50
599	44,4	82,2	BOLTAÑA	14:04	14:00	13:56
537	51,7	74,9	AÍNSA SPRINT ESPECIAL BONIFICABLE	14:16	14:11	14:07
667	61,5	65,1	TÚNEL DE ARRO 425 m (ILUMINADO)	14:32	14:27	14:22
1007	71,8	54,8	ALTO DE LA FORADADA 3ª CATEGORÍA	14:49	14:43	14:37
1007	72,4	54,2	FORADADA DEL TOSCAR	14:50	14:44	14:38
666	78,5	48,1	TÚNEL DE CAMPO 740 m (ILUMINADO)	15:00	14:53	14:47
664	80,2	46,4	CAMPO	15:03	14:56	14:50
785	91,7	34,9	SEIRA	15:22	15:14	15:07
853	93,8	32,8	TÚNEL DE VENTAMILLO 158 m (ILUMINADO)	15:26	15:18	15:10

ALTITUD	KILÓMETROS		ITINERARIO	HORARIO PREVISTO		
	RECORRIDOS	A RECORRER		39 km/h	41 km/h	43 km/h
880	97,7	28,9	EL RUN	15:32	15:24	15:16
1080	108,6	18,0	ERISTE	15:51	15:41	15:32
1159	112,6	14,0	BENASQUE/BENÁS SPRINT ESPECIAL BONIFICABLE	15:57	15:47	15:38
1220	114,5	12,1	Rotonda giro a la dcha. 1ª salida COMIENZA PUERTO DE MONTAÑA AMPRIU	16:03	15:52	15:43
1575	118,4	8,2	CERLER	16:15	16:03	15:53
1747	123,1	3,5	CURVA PELIGROSA PRECAUCIÓN	16:29	16:15	16:04
1930	126,6	0,0	META ALTO DE CERLER AMPRIU (ARAMÓN) BONIFICABLE EL ALTO DE MONTAÑA 1ª CAT. SE PUNTUARÁ EN LA MISMA LÍNEA DE META Vehículos de Organización, Coches de Equipo y todas las Motos, DEBEN TOMAR AL LADO IZQUIERDO EL PASILLO DESVÍO DE COCHES	16:39	16:24	16:12



REGLA MEN TO

REGLAMENTO

ART. 1.- ORGANIZADOR

La entidad Federación Aragonesa de Ciclismo con licencia G-50228980 domiciliada en Avenida José Atarés 101, Casa de Federaciones, Zaragoza (España), teléfono: +34 976 730248 e-mail: info@vueltaaragon.com, es organizadora de la carrera VUELTA ARAGÓN 2018, categoría 2.1, que se disputará del 11 al 13 de mayo de 2018. El presente reglamento particular recoge las peculiaridades de la prueba. Para todo lo no previsto en este reglamento particular se recurrirá al citado Reglamento de la UCI.

ART. 2.- PARTICIPACIÓN

La prueba será por invitación del organizador, y en aplicación al artículo 2.1.005 podrán participar equipos UCI-PRO-TEAMS (max. 50%), Continentales Profesionales UCI, Continentales UCI y Selecciones Nacionales. Cada equipo estará compuesto por un máximo de 7 corredores y un mínimo de 5.

ART. 3.- ETAPAS:

1ª TERUEL – CASPE 180 KM

- Alto de San Just (km 57,7) P.M. 3ª categoría
- Utrillas (km 65,8) S.P.
- Alcañiz (km 151) S.P.
- Alto del Castillo (km 180 meta) P.M. 3ª categoría

2ª HUESCA – ZARAGOZA 194 KM

- Tardienta (km 93,2) S.P.
- Alto de Alcubierre (km 129) P.M. 3ª categoría
- San Mateo (km 161,2) S.P.

3ª SABIÑÁNIGO – CERLER 126 KM

- Alto de Petralba (km 16,1) P.M. 3ª categoría
- Aínsa-Sobrarbe /L'Aínsa-Sobrarbe (km 51,7) S.P.
- Alto de La Foradada (km 71,8) P.M. 3ª categoría
- Benasque/Benás (km 112,6) S.P.
- Alto de Ampriu (km 126,5 meta) P.M. 1ª categoría

ART. 4.- Puntuación UCI Y PREMIOS

La prueba está clasificada en clase 2.1 en el Calendario U.C.I. y atribuye puntuación según el (Art. 2.10.031).

GENERAL

1º	125 puntos	5º	50 puntos	9º	25 puntos	13º	5 puntos
2º	85 puntos	6º	40 puntos	10º	20 puntos	14º	5 puntos
3º	70 puntos	7º	35 puntos	11º	15 puntos	15º	5 puntos
4º	60 puntos	8º	30 puntos	12º	10 puntos	16º - 25º	3 puntos

ETAPA

1º	14 puntos
2º	5 puntos
3º	3 puntos



LIDER

El líder de la clasificación general recibirá 3 puntos por cada etapa.

PREMIOS

Los premios estipulados se hacen constar en el anexo 1.

ART. 5.- OFICINA PERMANENTE

- Lugar: Ayuntamiento de Teruel
- Teléfono: 678 218 552
- Apertura de 15.00 horas a 19.30 horas

Control de inscripción y distribución de dorsales:

- Día: 10 mayo
- Horario: De 15.30 a 16.45 horas.

Reunión de Directores Deportivos:

- Día: 10 de mayo
- Horario: 17.00 horas.

Reunión del Jurado Técnico Internacional y Comisarios.

- Día: 10 de mayo
- Horario: 18.00 horas.

Reunión Prensa y fotógrafos.

Se convoca a todos los medios de prensa, fotógrafos y cámaras de televisión acreditados en la Vuelta Aragón Internacional a una reunión con el Jurado Internacional UCI y la Organización que tendrá lugar el 10 de mayo a las 16 horas en la oficina permanente.

Todas las personas integrantes del Equipo inscrito en la prueba han de estar en posesión de una licencia expedida por una Federación Nacional perteneciente a la Unión Ciclista Internacional, extendidas según el Reglamento UCI. y específicamente según los artículos 1.1.006, 1.1.010, 1.1.022, 1.1.023. y declaran conocer sus reglamentos.

La organización no se hace responsable de los accidentes de que pudieran ser causa o víctima los corredores, personal técnico de los equipos y seguidores en general de la carrera. Corredores y personal técnico han de estar, según el artículo 1.1.006 del reglamento UCI, adecuadamente cubiertos por su seguro personal para el riesgo de accidentes y para su responsabilidad civil. 2.

Para retirar los dorsales, placas de cuadro y transponders, el Director Deportivo debe presentar al Colegio de Comisarios las licencias originales de los corredores y del staff técnico.

La entidad organizadora de la carrera es la responsable de la Dirección General de la misma y de su correcto desarrollo.

Está representada en la prueba por:

- El Director General.
- El Director Técnico.
- Los Reguladores de circulación en carrera.

El responsable de asegurar el respeto al reglamento y el control deportivo de la prueba, en colaboración con la Dirección General de la misma, es el Colegio de Comisarios.

ART. 6.- CLASIFICACIONES

GENERAL INDIVIDUAL POR TIEMPOS

Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos en todas las etapas, por cada corredor, teniendo en cuenta las penalizaciones y bonificaciones, si las hubiera, siendo mejor clasificado el corredor que menos tiempo haya totalizado. Caso de empate entre dos o más corredores, se resolverá teniendo en cuenta la suma de las plazas obtenidas en cada etapa siendo mejor clasificado el que menos puntos haya totalizado. Los puntos se otorgarán de acuerdo con los puestos obtenidos: un punto al primero, dos puntos al segundo, tres puntos al tercero y así sucesivamente. De persistir el empate, el mejor puesto conseguido en la última etapa disputada servirá para desempatar. Salvo casos excepcionales que resolverá el Jurado Técnico, todas las penalizaciones en tiempo que corresponden a los corredores se aplicarán en la Clasificación General Individual por Tiempos habida después de cada etapa.

GENERAL INDIVIDUAL DE LA REGULARIDAD

Se obtendrá otorgando la siguiente puntuación a los quince primeros corredores clasificados en cada etapa o sector.

Puntos de cada etapa:

1°	25 puntos	6°	10 puntos	11°	5 puntos
2°	20 puntos	7°	9 puntos	12°	4 puntos
3°	16 puntos	8°	8 puntos	13°	3 puntos
4°	14 puntos	9°	7 puntos	14°	2 puntos
5°	12 puntos	10°	6 puntos	15°	1 punto

Si en una llegada se produce un ex-aequo en alguno de los puestos de las puntuaciones mencionadas, a cada uno de los corredores comprendidos dentro del ex-aequo se le otorgarán los puntos correspondientes al puesto donde se inicie el mismo. En caso de empate en la Clasificación General de la Regularidad, se aplicarán los siguientes criterios hasta desempatar:

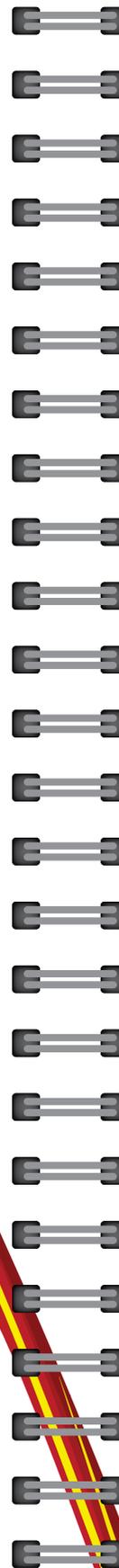
- 1.- Número de victorias de etapas.
- 2.- Clasificación General Individual por tiempos

GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA

Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en los altos puntuables. Siendo mejor clasificado el que más puntos haya conseguido. Caso de empate, se resolverá a favor del que haya conseguido más primeros puestos en los altos de la 1ª categoría, si el empate continúa, serán desempatados sucesivamente con los primeros puestos conseguidos en los altos de 2ª y 3ª categoría. En caso de nuevo empate se tendrá en cuenta la Clasificación General Individual por tiempos.

Puntuaciones:

1ª CATEGORÍA		2ª CATEGORÍA		3ª CATEGORÍA	
1°	10 puntos	1°	6 puntos	1°	3 puntos
2°	8 puntos	2°	4 puntos	2°	2 puntos
3°	6 puntos	3°	2 puntos	3°	1 punto
4°	4 puntos				
5°	2 puntos				
6°	1 punto				



GENERAL SPRINT ESPECIAL

Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor al paso de los lugares señalados, siendo mejor clasificado el que más puntos haya obtenido. En caso de empate, se resolverá a favor del corredor que haya obtenido mayor número de primeros puestos, de persistir el empate, a favor del mejor clasificado en la General Individual.

1°	3 puntos
2°	2 puntos
3°	1 puntos

GENERAL MEJOR JOVEN (MENOS DE 24 AÑOS)

Se obtendrá mediante la Clasificación General por tiempo, siendo el mejor clasificado menor de 24 años.

GENERAL PRIMER ARAGONÉS

Será líder de estas clasificaciones el corredor Aragonés mejor situado en la Clasificación General Individual.

GENERAL POR EQUIPOS

Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos por los equipos en cada una de las etapas y en los sectores, siendo mejor clasificado el que haya totalizado menos tiempo. Caso de empate, se resolverá a favor del que haya obtenido mejores puestos de equipo en las etapas o sectores. De persistir el empate, saldrá favorecido el equipo cuyo primer corredor haya obtenido mejor puesto en la Clasificación general Individual por Tiempos.

EQUIPOS DE ETAPA

Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos en la etapa o sector por los tres mejores tiempos de cada equipo, siendo mejor clasificado el equipo que menos tiempo haya totalizado. Caso de empate, se resolverá a favor del equipo que haya obtenido menos puntos en la suma de los puestos de dichos tres corredores. De persistir el empate, saldrá favorecido el equipo cuyo primer corredor haya obtenido mejor clasificación en la etapa.

ART. 7.- BONIFICACIONES

Se aplicarán bonificaciones para la clasificación general en las llegadas de cada etapa en línea y en los dos sprints especiales, según el siguiente detalle:

META		SPRINT ESPECIAL	
1°	10"	1°	3"
2°	6"	2°	2"
3°	4"	3°	1"

ART. 8.- INCIDENTES DE CARRERA

En caso de caída, pinchazo o avería debidamente constatado en los tres últimos kilómetros de una etapa en línea el o los corredor (es) accidentado (s) serán acreditados con el mismo tiempo del o de los corredores con los que se encontraba en el momento del accidente. Se le otorgará el puesto en el que realmente pase la línea de llegada.

Si como consecuencia de una caída debidamente constatada en los tres últimos kilómetros un corredor queda imposibilitado de cruzar la línea de meta, será clasificado en la última

plaza de la etapa y acreditado con el tiempo de o de los corredor (es) en compañía de o de los cuales se encontraba en el momento del accidente. Esta regla no se aplicará en la etapa con llegada en alto (etapas 1ª y 3ª).

En caso de un incidente imprevisto que pudiera falsear el desarrollo de la carrera en general o en particular el de una etapa, la Dirección General, de acuerdo con el Presidente del Colegio de Comisarios, podrá:

- a. Modificar el recorrido.
- b. Determinar una neutralización temporal de la etapa.
- c. Considerar la etapa como no disputada.
- d. Anular una parte de la etapa, así como todos los resultados de las clasificaciones intermedias eventuales y dar una nueva salida, en la proximidad del lugar del incidente.
- e. Conservar los resultados establecidos en el momento del incidente.
- f. Dar una nueva salida, teniendo en cuenta las diferencias existentes en el momento del incidente.

ART. 9.- ASISTENCIA TÉCNICA NEUTRA Y VEHÍCULOS DE EQUIPO

El servicio de asistencia técnica está cubierto por "Sporpublic Spiuk", quien pone a disposición tres vehículos completamente equipados.

Tal como prevé el reglamento, cada equipo puede llevar para su servicio en carrera dos vehículos, debidamente acreditados, con material de repuesto en cada uno de ellos. En estos vehículos, reservados para el Director Deportivo y sus técnicos podrán viajar un máximo de cuatro personas por vehículo debidamente acreditadas por la Organización. Los Directores Deportivos serán responsables del cumplimiento de esta norma.

Queda totalmente prohibida la distribución de cualquier clase de propaganda de los vehículos seguidores así como tirar cualquier objeto a la largo del recorrido.

ART. 10.- LÍDERES

Los corredores que figuren en el primer puesto de las diferentes Clasificaciones Generales deberán llevar el maillot distintivo de líder durante el desarrollo de las etapas, pudiendo ostentar en ello la publicidad de su equipo, según lo reglamentado. Si un corredor llegara a ostentar el liderato de dos o más clasificaciones, sólo podrá llevar un maillot, de acuerdo con la prioridad de los mismos, según el artículo 1.3.071 de la UCI. En este caso, durante el transcurso de la etapa, él o los corredores siguientes en las clasificaciones serán quienes lleven el maillot de líder correspondiente.

ART. 11.- ABANDONOS

Todo corredor que abandone la carrera durante el desarrollo de una etapa deberá entregar su número de identificación a un Comisario o al conductor del coche escoba. Dicho número de identificación y será entregado al Juez de Llegada al término de la etapa. El corredor que abandone la carrera, por la causa que sea, no podrá disputar otras competiciones ciclistas mientras se desarrolle la misma. En aplicación del artículo 2.6.026 del reglamento del Deporte Ciclista UCI, un corredor, de acuerdo con su director deportivo, puede solicitar una exención, que debe ser concedida por la UCI después de consultar con la Dirección de Carrera y el Presidente del Colegio de Comisarios.

ART. 12.- CIERRE DE CONTROL

De acuerdo con el tiempo empleado por el vencedor de cada etapa, se aplicará el siguiente baremo de cierre de control:

- 1º Etapa 12 %
- 2ª Etapa 12 %
- 3ª Etapa 22 %



ART. 13.- CONTROL ANTIDOPAJE

Se aplica íntegramente el reglamento antidoping de la UCI y la legislación antidopaje de la Nación de España. El control antidoping tiene lugar diariamente en el camión habilitado por la organización en la línea de meta.

ART. 14.- RADIO VUELTA

Las informaciones de carrera son emitidas por la Organización a través de la frecuencia: 149.000 Mhz.

ART. 15.- SANCIONES

El baremo de sanciones de la UCI es el único aplicable.

ART. 16.- IMAGEN

Cada equipo participante, y en consecuencia los corredores que lo integran, reconocen que su participación en la carrera autoriza al organizador como titular de todos los derechos de comunicación pública de la carrera a reproducir y representar, sin ninguna contraprestación económica, sus nombres, voz, imagen, biografías, historial deportivo así como las marcas de sus equipos y sponsors, bajo cualquier forma, formato o soporte, actual o futuro, para cualquier difusión al público en el mundo entero, incluidos usos publicitarios o comerciales sin más limitaciones que las aquí contempladas y durante todo el tiempo acordado actualmente a estos usos por las disposiciones legislativas y reglamentarias, al objeto de permitir la difusión y promoción de La Vuelta Aragón.

ART. 17.- CASOS PARTICULARES

Salvo disposición contraria, toda decisión a tomar durante el curso de la prueba sobre el desarrollo de la carrera es de competencia exclusiva del Colegio de Comisarios. El Colegio de Comisarios deberá ajustarse a los reglamentos aplicables y, salvo imposibilidad material, no decidirá más que después de haber consultado a la Dirección de la Carrera.

Los problemas de organización puramente materiales serán resueltos por la Dirección de la prueba con respecto a todos los reglamentos aplicables y después de consultar con el Colegio de Comisarios.

ART. 18.- PROTOCOLO

Conforme señalan los artículos 1.2.112 y 1.2.113 del Reglamento UCI, han de presentarse diariamente a los actos protocolarios al final de cada etapa el vencedor de la misma y los corredores líderes de las Clasificaciones Generales descritos en el Artículo 6.

Se establece subida al "podio" en cada final de etapa (orden de prioridad):

- Vencedor de Etapa.
- Líder Clasificación Individual General por Tiempos.
- Líder Clasificación General de la Regularidad .
- Líder Clasificación General Montaña.
- Líder Clasificación General Sprint Especial.
- Líder Clasificación Mejor Joven (menos de 24 años).
- Primer corredor clasificado ARAGONÉS .

En el "podio FINAL" además de los MAILLOTS PREMIADOS ya mencionados estarán el Director Deportivo y los componentes del EQUIPO VENCEDOR de la CLASIFICACIÓN GENERAL por EQUIPOS, así como el segundo y tercer corredor de la CLASIFICACIÓN GENERAL INDIVIDUAL POR TIEMPOS.

Todo corredor que deba subir a pódium deberá personarse en el mismo transcurridos 5 minutos desde la finalización de la etapa.

En caso de coincidencia de ostentar el líder de más de una clasificación por un mismo corredor, serán de aplicación los artículos 1.3.071 y 2.6.018 del reglamento de la UCI para establecer la prioridad de los maillots que se deben portar en la prueba.

DISPOSICIÓN FINAL

Todos los casos no previstos en el presente reglamento serán resueltos de acuerdo con los Reglamentos de la Unión Ciclista Internacional.

INFORMACION AL MEDIO AMBIENTE

La Organización marcará un espacio de un kilómetro antes de la zona de avituallamiento y un kilómetro después de esta zona, donde se ruega que los corredores tiren los deshechos. Miembros de la Organización recogerán los citados desperdicios.

Igualmente se ruega a los directores deportivos que informen a sus corredores que no arrojen objetos a la carretera, respetando así el medio ambiente.

Muchas gracias.

Organización de Vuelta Aragón

ANEXO I - PREMIOS

RESUMEN	
	Euros
GENERAL INDIVIDUAL	11.568
ETAPAS (7710 X3)	23.130
GENERAL EQUIPOS	350
GENERAL REGULARIDAD	225
GENERAL MONTAÑA	225
GENERAL SPRINT ESP.	225
PRIMER ARAGONES	338
PRIMER SUB 23	200
Total	36.123

ANEXO I - PREMIOS

GENERAL INDIVIDUAL	
Puesto	Euros
1°	4.590
2°	2.325
3°	1.140
4°	578
5°	473
6°	338
7°	338
8°	233
9°	233
10°	120
11°	120
12°	120
13°	120
14°	120
15°	120
16° - 20°	120
Total	11.568

ETAPAS	
Puesto	Euros
1°	3.060
2°	1.550
3°	760
4°	385
5°	315
6°	225
7°	225
8°	155
9°	155
10°	80
11°	80
12°	80
13°	80
14°	80
15°	80
16° - 20°	80
Total	7.710

	GENERAL EQUIPOS	GENERAL REGULARIDAD	GENERAL MONTAÑA	GENERAL SPRINT P.
Puesto	Euros	Euros	Euros	Euros
1°	200	100	100	100
2°	100	75	75	75
3°	50	50	50	50
Total	350	225	225	225

GENERAL ARAGONÉS	
Puesto	Euros
1°	200
Total	200

GENERAL SUB 23	
Puesto	Euros
1°	200
Total	200

RÈGLEMENT

ART 1.- ORGANISATEUR

L'entité Federación Aragonesa de Ciclismo avec licence G-50228980 domiciliée à Avenida José Atarés101, Maison des Fédérations, Saragosse (Espagne), téléphone: +34 976 730248 e-mail: info@vueltaaragon.com, est l'organisateur de la course VUELTA ARAGÓN 2018, catégorie 2.1, qui se tiendra du 11 au 13 mai 2018. Ce règlement particulier comprend les particularités de la course. Tout ce qui n'est pas prévu dans ce règlement particulier aura recours au règlement UCI précité.

ART. 2.- PARTICIPATION

La course se fera sur invitation de l'organisateur et, en application de l'article 2.1.005, les équipes UCI-PRO-TEAMS (max 50%), UCI Professional Continental, UCI Continental et les équipes nationales pourront participer. Chaque équipe comprendra un maximum de 7 coureurs et un minimum de 5 coureurs.

ART. 3.- STAGES:

1er TERUEL – CASPE 180 KM

- Alto de San Just (km 57,7) P.M. 3ème catégorie
- Utrillas (km 65,8) S.P.
- Alcañiz (km 151) S.P.
- Alto del Castillo (km 180 but) P.M. 3ème catégorie

2ª HUESCA – ZARAGOZA 194 KM

- Tardienta (km 93,2) S.P.
- Alto de Alcubierre (km 129) P.M. 3ème catégorie
- San Mateo (km 161,2) S.P.

3ª SABIÑÁNIGO – CERLER 126 KM

- Alto de Petralba (km 16,1) P.M. 3ème catégorie
- Aínsa-Sobrarbe /L'Aínsa-Sobrarbe (km 51,7) S.P.
- Alto de La Foradada (km 71,8) P.M. 3ème catégorie
- Benasque/Benás (km 112,6) S.P.
- Alto de Ampriu (km 126,5 but) P.M. 1ème catégorie

ART. 4.- POINTS ET PRIX UCI

Le test est classé dans la classe 2.1 de l'U.C.I. et attributs score selon (Art 2.10.031).

GENERAL

1°	125 points	5°	50 points	9°	25 points	13°	5 points
2°	85 points	6°	40 points	10°	20 points	14°	5 points
3°	70 points	7°	35 points	11°	15 points	15°	5 points
4°	60 points	8°	30 points	12°	10 points	16° - 25°	3 points

ETAPA

1°	14 points
2°	5 points
3°	3 points

LEADER

Le leader du classement général recevra 3 points pour chaque étape.

PRIX

Les prix stipulés sont indiqués à l'annexe 1.

ART. 5.- BUREAU PERMANENT

- Lieu: Conseil municipal de Teruel
- Téléphone: 678 218 552
- Ouvert de 15h00 à 19h30

Contrôle de l'enregistrement et de la distribution des numéros:

- Jour: 10 mai
- Horaire: De 15h30 à 16h45.

Réunion des directeurs sportifs:

- Jour: 10 mai
- Heures: 17h00

Réunion du jury technique international et des commissaires.

- Jour: 10 mai
- Heures: 18h00

Réunion Presse et photographes.

Tous médias de presse, les photographes et les caméras de télévision accrédités dans la Vuelta Aragón Internacional sont convoqués à une réunion avec le Jury International UCI et l'organisation qui aura lieu le 10 mai à 16h00 au bureau permanent.

Tous les membres de l'équipe inscrits à l'événement doivent être en possession d'une licence délivrée par une fédération nationale appartenant à l'Union cycliste internationale, étendue conformément au règlement de l'UCI. et spécifiquement selon les articles 1.1.006, 1.1.010, 1.1.022, 1.1.023. et déclarez connaître leurs règlements.

L'organisation n'est pas responsable des accidents qui pourraient être la cause ou la victime des coureurs, du staff technique des équipes et des suiveurs en général de la course. Les coureurs et le personnel technique doivent être, conformément à l'article 1.1.006 du règlement de l'UCI, suffisamment couverts par leur assurance personnelle pour les risques d'accidents et pour leur responsabilité civile. 2

Pour retirer les dossards, les plaques d'images et les transpondeurs, le directeur sportif doit présenter au Collège des commissaires les licences originales des coureurs et du personnel technique.

L'organisateur de la course est responsable de la gestion générale de l'épreuve et son bon développement.

Il est représenté dans le test par:

- Le directeur général
- Le directeur technique.
- Régulateurs de circulation dans la course.

Le Collège des Commissaires est chargé d'assurer le respect des règles et le contrôle sportif de l'événement, en collaboration avec la Direction Générale de l'organisation.

ART. 6.- CLASSEMENTS

INDIVIDUEL GÉNÉRAL PAR TEMPS

Il sera obtenu par la somme des temps investis dans toutes les étapes, pour chaque coureur, en tenant compte des pénalités et des bonifications. S'il y a égalité entre deux coureurs ou plus, il sera décidé en tenant compte de la somme des places obtenues à chaque étape, le meilleur classement étant le plus petit total des points. Les points seront attribués en fonction des positions obtenues: un point à la première, deux points à la deuxième, trois points à la troisième et ainsi de suite. Si l'égalité persiste, la meilleure position obtenue dans la dernière étape disputée servira à départager les coureurs concernés. A l'exception des cas exceptionnels qui seront résolus par le Jury Technique, toutes les pénalisations en temps seront appliquées dans la Classification Générale Individuelle.

RÉGULARITÉ INDIVIDUELLE GÉNÉRALE

Il sera obtenu en donnant le score suivant aux quinze premiers coureurs classés dans chaque étape ou secteur

Points de chaque étape:

1°	25 points	6°	10 points	11°	5 points
2°	20 points	7°	9 points	12°	4 points
3°	16 points	8°	8 points	13°	3 points
4°	14 points	9°	7 points	14°	2 points
5°	12 points	10°	6 points	15°	1 point

Si dans une arrivée un ex-aequo se produit dans l'une des positions, chacun des coureurs inclus dans l'ex-aequo se verra attribuer les points correspondant à la position la plus élevée. En cas d'ex aequo dans le Classement Général de la Régularité, les critères suivants seront appliqués jusqu'au départage:

- 1.- Nombre de victoires d'étapes.
- 2.- Classement général individuel par temps

PRIX GENERAL MOUNTAIN

Il sera obtenu en additionnant les points obtenus par chaque coureur dans les classements de meilleurs grimpeurs. Être le mieux noté est celui avec le plus de points. En cas d'égalité, il sera résolu en faveur de celui qui aura réalisé le plus de premières places dans les cols de première catégorie, si l'égalité persiste, ils seront départagés successivement avec les premières places obtenues dans les cotes ou col de 2ème puis de 3ème catégorie. En cas d'égalité, la classification générale individuelle sera prise en compte par heure.

1ère CATÉG.		2èmeCATÉG		3èmeCATÉG	
1°	10 points	1°	6 points	1°	3 points
2°	8 points	2°	4 points	2°	2 points
3°	6 points	3°	2 points	3°	1 point
4°	4 points				
5°	2 points				
6°	1 point				



SPRINT SPECIAL GENERALE

Il sera obtenu en ajoutant les points obtenus par chaque coureur au passage des places indiquées, en étant mieux classé celui qui a obtenu plus de points. En cas d'égalité, il sera décidé en faveur du coureur qui a obtenu le plus grand nombre de premières places, de persister à égalité, en faveur du meilleur classé au général individuel.

1°	3 points
2°	2 points
3°	1 point

MEILLEUR JEUNE GÉNÉRAL (MOINS DE 24 ANS)

Il sera obtenu par le classement général par temps, étant le mieux classé sous 24 ans.

PREMIERS ARAGONES GÉNÉRAUX

Le coureur aragonais le mieux placé dans la classification générale individuelle sera le leader de ces classifications.

GÉNÉRALITÉS PAR ÉQUIPES

Il sera obtenu par la somme des temps investis par les équipes dans chacune des étapes et dans les secteurs, étant mieux classé celui qui a totalisé moins de temps. En cas d'égalité, il sera résolu en faveur de celui qui a obtenu les meilleures positions d'équipe dans les étapes ou les secteurs. Si l'égalité persiste, l'équipe dont le premier coureur a obtenu une meilleure position dans le classement général individuel par temps sera favorisée.

CLASSEMENT PAR EQUIPE JOURNALIER

Il sera obtenu par la somme des temps investis dans l'étape ou le secteur pour les trois meilleurs temps de chaque équipe, étant l'équipe ayant le moins de temps totalisé le mieux classé. En cas d'égalité, il sera décidé en faveur de l'équipe ayant obtenu le moins de points dans la somme des positions des trois coureurs. Si l'égalité persiste, l'équipe dont le premier coureur a obtenu une meilleure qualification dans l'étape sera favorisée.

ART. 7.- BONUS

Les bonus seront appliqués pour le classement général dans les arrivées de chaque étape en ligne et dans les deux sprints spéciaux, selon les détails suivants:

META		SPRINT ESPECIAL	
1°	10"	1°	3"
2°	6"	2°	2"
3°	4"	3°	1"

ART. 8.- INCIDENTS CARRERA

Dans le cas d'une chute, d'une crevaison ou d'une défaillance dûment constatée dans les trois derniers kilomètres d'une étape en ligne, le coureur blessé sera crédité du même temps que le (s) coureur (s) avec lequel il était alors. de l'accident. Vous recevrez la position où la ligne d'arrivée passe réellement. Si, à la suite d'une chute dûment constatée au cours des trois derniers kilomètres, un coureur est dans l'impossibilité de franchir la ligne d'arrivée, il sera classé à la dernière place de l'étape et crédité du temps du (des) coureur (s) en dont était au moment de l'accident. Cette règle ne s'appliquera pas dans la phase avec arrivée élevée (1ère et 3ème étapes)

En cas d'accident ou d'incident exceptionnel risquant de fausser le déroulement régulier de la course en général ou d'une étape en particulier, le directeur de l'organisation, après accord du collège des commissaires, peut à tout instant décider, après en avoir informé les chronométrateurs, soit :

- de modifier le parcours ;
- de déterminer une neutralisation temporaire de la course ou de l'étape ;
- d'arrêter la course ou l'étape et donner un nouveau départ ;
- d'annuler la course ou l'étape

Le président du collège des commissaires, après consultation de l'organisateur, pourra quant à lui prendre les décisions sportives suivantes :

- annuler ou conserver les écarts acquis lors d'une neutralisation ou d'un arrêt de la course en tenant compte des écarts enregistrés au moment de l'incident ;
- annuler ou conserver les résultats acquis lors d'un sprint intermédiaire, d'un grand prix de la montagne ou dans les différents classements ;
- considérer une course ou une étape comme non disputée.

ART. 9.- VÉHICULES D'ASSISTANCE TECHNIQUE ET D'ÉQUIPEMENT NEUTRE

Le service d'assistance technique est couvert par "Sporpublic Spiuk", qui propose trois véhicules entièrement équipés.

Comme prévu dans le règlement, chaque équipe peut transporter deux véhicules pour leur service en course, dûment accrédités, avec des pièces de rechange dans chacun d'entre eux. Dans ces véhicules, réservés au directeur sportif et à ses techniciens, un maximum de quatre personnes peut voyager par véhicule dûment accrédité par l'Organisation. Les directeurs sportifs seront responsables du respect de cette règle.

Il est totalement interdit de distribuer toute sorte de propagande aux véhicules des suiveurs et de lancer n'importe quel objet le long de la route.

ART. 10.- LEADERS

Les coureurs qui apparaissent sur le dessus des différentes classifications générales doivent porter le maillot de leader distinctif au cours de la phase de développement, il peut tenir la publicité de votre équipement réglementé. Si un coureur est venu de tenir la tête de deux catégories ou plus, vous ne pouvez porter un maillot selon la priorité des maillots de leaders, conformément à l'article 1.3.071 de l'UCI. Dans ce cas, au cours de la scène, il coureurs dans les catégories suivantes seront celles portant le leader correspondant MAILLOT

ART. 11.- ABANDON

Tout coureur qui quitte la course pendant le développement d'une étape doit donner son numéro d'identification à un commissaire ou au conducteur du balai. Ce numéro d'identification sera remis au juge d'arrivée à la fin de l'étape. Le coureur qui quitte la course, pour quelque raison que ce soit, ne pourra pas participer à d'autres compétitions cyclistes pendant la course. En application de l'article 2.6.026 du règlement UCI

Sport, un coureur, en accord avec son directeur sportif, peut demander une dérogation, qui doit être accordée par l'UCI après consultation de la Direction de Course et du Président du Collège de Commissaires

ART. 12.- DELAI D'ARRIVEE

En fonction du temps utilisé par le vainqueur de chaque étape, les délais d'arrivée suivant seront appliqués:

- 1er étape 12 %
- 2e étape 12 %
- 3e étape 22 %

ART. 13.- CONTRÔLE ANTI-DOPAGE

Les règlements antidopage de l'UCI et la législation antidopage de la Nation d'Espagne sont intégralement appliqués. Le contrôle antidopage se déroule quotidiennement dans le camion grâce à l'organisation sur la ligne d'arrivée.

ART. 14.- RADIO VUELTA

L'information de course est émise par l'Organisation à travers la fréquence: 149.000 Mhz.

ART. 15.- SANCTIONS

L'échelle des sanctions de l'UCI est la seule applicable.

ART. 16.- IMAGE

Chaque équipe participante, et par conséquent les coureurs qui la composent, reconnaissent que leur participation à la course autorise l'organisateur en tant que propriétaire de tous les droits de communication publique de la course à reproduire et représenter, sans contrepartie économique, leurs noms, voix, l'image, les biographies, l'histoire du sport ainsi que les marches de leurs équipes et sponsors, sous toute forme, format ou support, actuel ou futur, pour toute diffusion au public dans le monde entier, y compris les publicités ou utilisations commerciales sans autres limitations qu'ici envisagé et pendant tout le temps actuellement accepté à ces utilisations par les dispositions législatives et réglementaires, afin de permettre la diffusion et la promotion de La Vuelta Aragón.

ART. 17.- CAS PARTICULIERS

Sauf disposition contraire, toute décision de faire au cours du test de développement de la course est de la compétence exclusive du Collège des Commissaires. Le Collège des Commissaires doit se conformer aux règlements applicables et, sauf impossibilité matérielle, ne peut décider plus qu'après avoir consulté la Direction de Course.

Les problèmes organisationnels purement matériels seront résolus par l'autorité de contrôle en ce qui concerne tous les règlements applicables et après consultation avec le collège des commissaires.

ART. 18.- PROTOCOLE

Comme indiqué aux articles 1.2.112 et 1.2.113 du Règlement UCI, le vainqueur des mêmes catégories et des leaders des classifications générales décrites à l'article 6 doit être présenté quotidiennement aux actes protocolaires à la fin de chaque étape.

L'ascension vers le «podium» est établie à chaque extrémité de la scène (ordre de priorité):

- Lauréat de l'étape
- Classement Général Individuel Leader par Times
- Classement Général Leader de la Régularité
- Classement Général Leader Mountain
- Classement Général Sprint Special
- Classement des leaders Meilleur jeune (moins de 24 ans)
- Premier coureur classé ARAGONES

Dans le «podium FINAL», en plus du MAILLOTS AWARDED mentionné ci-dessus sera le directeur sportif et les composants de l'équipe VENCEDOR de la CLASSIFICATION GÉNÉRALE par les équipes, ainsi que les deuxième et troisième coureurs de la CLASSIFICATION GÉNÉRALE INDIVIDUELLE PAR TEMPS.

Tout coureur qui doit monter sur le podium doit apparaître au même endroit après 5 minutes de la fin de la spéciale.

En cas de coïncidence du leader de plus d'un classement par le même coureur, les articles 1.3.071 et 2.6.018 du règlement UCI s'appliqueront pour établir la priorité des maillots qui doivent être portés lors de l'épreuve.

DISPOSITION FINALE

Tous les cas non prévus dans ces règlements seront résolus conformément aux règlements de l'Union Cycliste Internationale.

INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT

L'Organisation marquera un espace d'un kilomètre avant la zone de ravitaillement et un kilomètre après cette zone, où les coureurs sont invités à jeter les déchets. Les membres de l'Organisation collectent les déchets susmentionnés.

De même, les directeurs sportifs sont tenus d'informer leurs coureurs de ne pas jeter d'objets sur la route, respectant ainsi l'environnement.

Merci beaucoup.

Organisation de la Vuelta Aragón

ANNEXE I - PRIX

RÉSUMÉ	
	Euros
INDIVIDUEL GÉNÉRAL	11.568
STAGES (7710 X3)	23.130
ÉQUIPEMENT GÉNÉRAL	350
REGULARITE GENERALE	225
GÉNÉRALE MOUNTAIN	225
GÉNÉRAL SPRINT ESP.	225
PREMIERS ARAGONES	338
PREMIER SOUS	200
Total	36.123

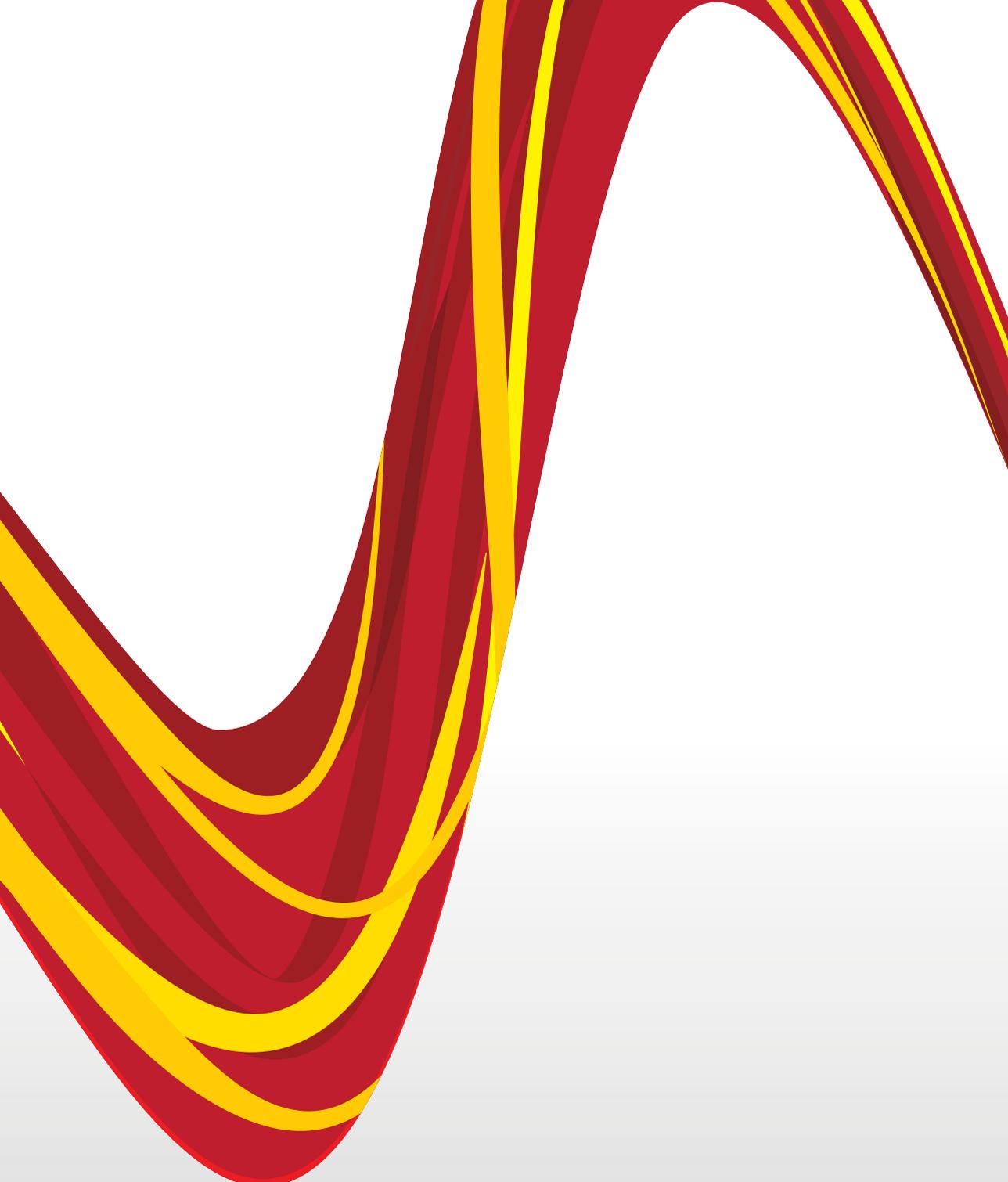
INDIVIDUEL GÉNÉRAL	
Post	Euros
1°	4.590
2°	2.325
3°	1.140
4°	578
5°	473
6°	338
7°	338
8°	233
9°	233
10°	120
11°	120
12°	120
13°	120
14°	120
15°	120
16° - 20°	120
Total	11.568

STAGES	
Post	Euros
1°	3.060
2°	1.550
3°	760
4°	385
5°	315
6°	225
7°	225
8°	155
9°	155
10°	80
11°	80
12°	80
13°	80
14°	80
15°	80
16° - 20°	80
Total	7.710

	ÉQUIP GÉNÉRAL	RÉGULARITÉ GÉNÉRALE	GÉNÉRAL MOUNTAIN	SPRINT ESP.
Post	Euros	Euros	Euros	Euros
1°	200	100	100	100
2°	100	75	75	75
3°	50	50	50	50
Total	350	225	225	225

ARAGONES GÉNÉRAUX	
Post	Euros
1°	200
Total	200

GÉNÉRAL SUB 23	
Post	Euros
1°	200
Total	200



Tel: 976 548 885 - 678 218 552
info@vueltaaragon.es
www.vueltaaragon.es



Federación Aragonesa de Ciclismo
Avda. José Atarés, 101 - Semisótano, 50018 - Zaragoza
Tel: 976 730 248 - Fax: 976 730 733
info@vueltaaragon.es - www.aragonciclismo.com

